

Karawanenbote

Verlag und Schriftleitung: Klagenfurt, Bismarckring 13, Postfach 115 / Bezugspreis (im voraus zahlbar) monatlich RM 1.— frei Haus (einschließlich RM 0.20 Zustellgebühr)
Abbestellungen der Zeitung für den nachfolgenden Monat werden nur schriftlich und nur bis 25. des laufenden Monats angenommen

Nr. 46.

Krainburg, den 12. Juni 1943.

3. Jahrgang.

Napad na oboroževalno tvornico

Zopet 16 čolnov za izkrcanje uničenih — Podmornica se ubrani napada 8 letal

Oberkommando der Wehrmacht je dne 10. junija objavilo:

Na vzhodni fronti je včerajšnji dan potekel mirno.

V ozadju srednjega frontnega odseka je bilo zaključeno nadaljnje podvzetje proti močnim boljševiškim tolpom. V neohodnem gozdnem svetu so bile ob sodelovanju ogrskih odredov in domačih sil krđela roparskih tolpa uničena. 207 taborišč, številna orožja in velike količine preskrbovalnega blaga so padle v naše roke.

Lahke nemške pomorske bojne sile so ob kavkaški obali potopile dve sovražnikovi vozili z novimi pošiljkami s skupno 800 brt. Zračno orožje je ob vzhodni obali Azovskega morja zopet uničilo 16 čolnov za izkrcanje, potopilo v Finskem morskem

zalivu nek sovjetski predstražni čoln in zažgalo visoko na Severu neko sovražno prevozno ladjo.

Odredi težkih nemških bojnih letal so v noči na 10. junij izvršili združen napad na znamenite sovjetske oboroževalne tvornice v Jaroslavu ob zgornji Volgi. V prostranih napravah tvornice so nastali požari na velikih površinah.

Pri zračnih bojih nad Sredozemljem so nemški in italijanski lovci sestrelili 11 sovražnih letal.

Na Atlantskem morju se je neka nemška podmornica v dvehurnem boju uspešno ubranila ponovnih napadov od strani skupno osmih letal. Eno izmed sovražnih letal je bilo sestreljeno, štiri druga so bila zadeta in so se obrnila nazaj. Podmornica je nadaljevala svoje operacije.

oblasti, da izobrazijo poljske častnike za vohune za Sovjetsko zvezo v Angliji in USA, so poskušale torej tudi v času korektnih odnosov med Nemčijo in Sovjetsko zvezo izobraziti vohune proti Nemčiji in jih vtihotapiti v Reich.

251. imetnik Eichenlauba

Berlin, 11. junija. Führer je dne 7. junija podelil odlikovanje Eichenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes (hrastov list k viteškemu križcu železnega križa) Generalu der Infanterie Hansu pl. Obstfelderju, poveljujočemu generalu nekega armadnega zbora, kot 251. vojaku nemške oborožene sile.

Štirje novi imetniki Ritterkreuza

Berlin, 11. junija. Führer je podelil Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes (viteški križec železnega križa) Oberfeldwebelu Heinrichu Ochsju, Zugführerju v nekem oddelku oklopnjaskih lovcev, Oberfeldwebelu Georgu Straubeju, Zugführerju v nekem oddelku oklopnjaskih lovcev, Walterju Rudolphu, Zugführerju v nekem grenadirskem polku, Oberjägeru Josefu Kastnerju, Zugführerju v nekem lovskem polku.

Nov imetnik Ritterkreuza

Berlin, 11. junija. Führer je podelil na predlog vrhovnega poveljnika zračnega orožja Reichsmarschalla Göringa Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes Oberleutnantu Albrechtju, vodji skupine v nekem oddelku razdiralnih letal.

Poljski častniki so hoteli biti Nemci

Neodposlane prošnje na nemško veleposlaništvo v Moskvi

Smolensk, 11. junija. V spisih smolenske GPU so našli številna pisma poljskih častnikov, ki so se obrnili iz taborišča Kozielsk na nemško veleposlaništvo v Moskvi s prošnjo, da jih priznajo za nemške rojake in jih prepeljejo v Nemčijo. Večina poljskih častnikov je pisala prošnje v poljskem jeziku, ker niso bili zmožni nemškega jezika. Že davno so slutili usodo, kateri so bili zapisi in so imeli samo še eno upanje: da se postavijo pod nemško varstvo.

Aktivni poljski polkovniki in majorji zagotavljajo v teh spisih, da so se bojevali neprostovoljno zoper Nemčijo in da naj se sedaj pozabi ta spor. Postali bi radi vredni člani nemške narodne skupnosti in zato prosijo, da se jih zato prizna za nemške rojake in izmenja. Glavna uprava za držav-

no varnost v Smolensku, bivša Čeka, teh prošenj ni odposlala dalje, temveč jih je privzela k spisom poljskih vojnih ujetnikov in opremila pisma s pripombami, ki so povsem jasne.

Tudi tukaj so poskušali, da prisilijo nekatere teh dozdavnih nemških rojakov za agente proti Reichu, da jih nato uporabijo kot vohune v Nemčiji. To se je zgodilo že leta 1940, ob času dogovora o nenapadanju med Nemčijo in Sovjetsko zvezo. Ravno tako, kot so leta 1941. poskušale sovjetske

141 sovjetskih letal uničenih

Cetrta sovjetska ofenziva ob kubanskem mostišču razbita

Oberkommando der Wehrmacht je dne 9. junija objavilo:

Na vzhodni fronti se včeraj niso vršili nobeni pomembni boji. Pri bojih ob kubanskem mostišču, v katere so Sovjeti poslali 13 strelskih divizij, 3 strelske brigade, 6 skupin oklopnjakov in močne sile letalcev, je imel sovražnik zelo težke zgube ljudi in materiala. Samo oklopnjakov je bilo 100 in letal 350 uničenih.

Sile letalcev za boj iz bližine so včeraj

na vzhodni obali Azovskega morja potopile 47 sovjetskih čolnov za izkrcanje.

V srednjem odseku vzhodne fronte smo sestrelili, ko so Sovjeti poskušali bombardirati naša letališča in oskrbovalna oporišča, 75 sovjetskih letal, od teh 11 samo po španskih lovskih letalcih. Vsega skupaj je sovražnik zgubil včeraj na Vzhodu 141 letal. 3 lastna letala pogrešamo.

Težka nemška bojna letala so v noči na 9. junij bombardirala pristaniške naprave na alžirski obali.

Težka razdejanja v Gorkiju

Berlin, 11. junija. Tvornico »Molotov«, veliko boljševiško proizvodno oklopnjakov v Gorkiju, je nemško zračno orožje z uničujočim učinkom napadlo. Z daljnovidniki so sedaj napravili celo vrsto slik o učinkih v ciljih, ki so podale pregled, kako odlično so pogodile odvržene bombe. V obširnih napravah tvornice, ki se razprostira na več ko štirih kvadratnih kilometrih, so bila povzročena tako znatna razdejanja, da se mora računati z dolgo trajajočim, zelo močnim znižanjem proizvodnje.

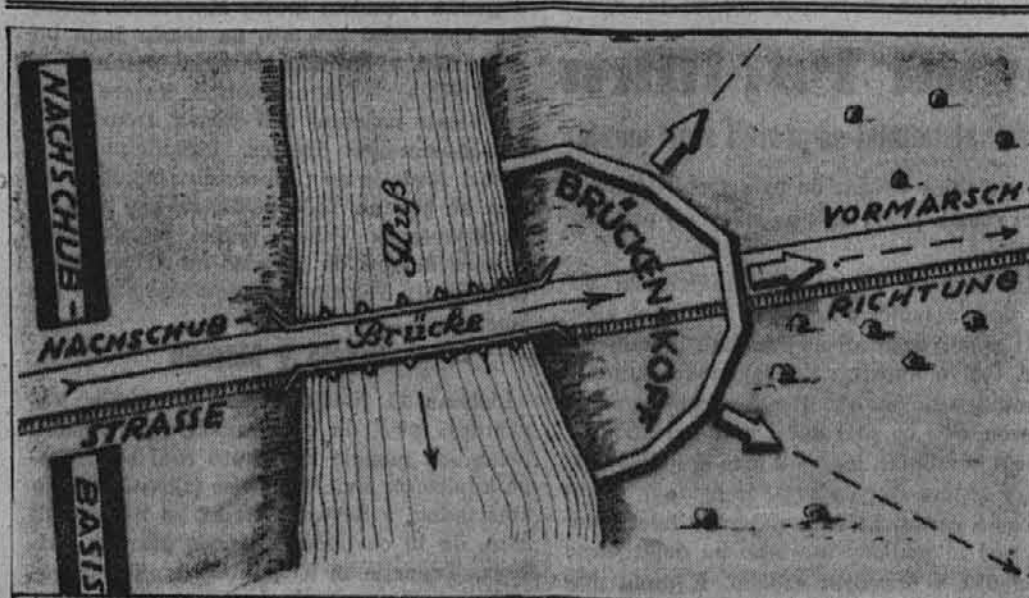
Velika livarna, tvornica za izsekavanje in nekaj obsežnih skladišč gonilne snovi so popolnoma pogorele. V glavni elektrarni, v preskušalščih oklopnjakov, oddelku za gradnjo motorjev, strugarni in livarni za pritiskline so eksplozije težkih bomb tudi porazno opustošile.

Baterije protiletalskega topništva so poskušale motiti napade, niso pa v boju preskušanih nemških posadk mogle ovirati, da ne bi točno zadeli ciljev. Pri vseh napadih sta Lili samo dve nemški zgubi.

Uspešni napadi na gorkijsko tvornico oklopnjakov »Molotov« pomenijo torej velik uspeh nemških bojnih letalcev, za katerega gre zasluga tako visoki izobrazbi posadk kakor kakovosti letalskega orožja.

Ustrelitve v Tuneziji

Rim, 11. junija. Vodilne nacionalistične osebnosti Tunezije, ki so opravljale najvažnejša mesta v upravi in gospodarstvu dežele, so bile, kot poroča italijanski radio, vse odstavljene po anglo-ameriških zasedbenih oblasteh s svojih položajev in zaprte. Del njih je bil, po zanesljivih poročilih, že po sumaričnem postopku ustreljen.



Kaj razumemo pod »mostiščem«?

V poročilih Oberkommanda der Wehrmacht pogosto beremo označbo »mostišče«. Kaj je to? V vojaškem smislu se s tem označuje utrdba, ki je zgrajena na proti sovražniku obrnjenem koncu rečnega mosta za njegovo zaščito. Mostišče naj zadrži sovražnika, da ne prekorači mostu, pri tem pa dela prost prehod za lastne čete. Navada je tudi, da se označi kako mesto, goro, izpostavljeno važno točko, od koder se lahko podvzamejo vojaške operacije zoper sovražnika, z »mostiščem«. Ta mostišča so iz čisto vojaškega vidika posebno važna, ker je od njegove obrambe lahko odvisen uspeh, kakega celotnega podvzetja.

(Atlantic-Michatz, M.)

Zvoki tromb... in resničnost!

Zopet enkrat močno trobijo v trombo agitacije, banditi v gozdovih in poglavarji OF v svojih skrivališčih. Po zvokih te razglase trombe. »divja vojna furija vedno huje in se že bliža mejam nemškega Reicha. Nemška fronta na Vzhodu utrpí po junaški ruski armadi vedno mogočnejše udarce. Zavezniki nastopajo z novimi milijonskimi armadami in novimi orožji.«

Že malodane dve leti trobijo to melodijo. Včasih menjajo glasovno vrsto, refren pa je vedno isti: »Premoč zaveznikov — prebujenje duha svobode!« Namen, za katerim gredo s temi zvoki svoje trombe, je že tako prozoren, da se pri tem trobitanju niti ne more govoriti o drzni nelogiki.

Seveda zelo jezi človeka, če se prerokba zopet ne uresniči. Človek bi počasi zblaznel — saj to razumemo — če je oznanjal: »Zmagovita Rdeča armada prodira neprestano naprej in se že približuje vzhodnopruski meji, medtem ko vsak ve, da se je ob močni nemški obrambi z najbolj krvavimi žrtvami izjalovil z vsemi sredstvi poskušani v kotlino Donca in največje jedrišče rodovitne Ukrajine. Blamaža je vsekakor za človeka, če mora naenkrat spoznati, da je Sovjetska zveza od svojih zimskih ofenziv hudo izčrpana in da so zgube topumno zaletavših in še zaletavajočih se rdečih divizij dvajset do tridesetkrat višje od onih nemških in njimi zvezanih armad. Kaj takega pošteno priznati, bi bilo nemogoče. Saj bi potem ne mogli več držati lastnih ljudi na povodcu, predvsem bi potem tudi ne bilo med prebivalstvom nobenih takih butcev več, ki bi se dali noč za nočjo oplenjati ali se po banditih zvažati v gozdove. Zato zopet enkrat krepko trobijo v trombo agitacijske trobente in oznanjajo: »Zavezniki nastopajo z novimi milijonskimi armadami in novimi orožji.« Ena laž več ali manj, to jim je že vseeno. Upajo, da bodo s to lažjo — vsaj za kratko dobo — zopet zavili resnico, ki je tako strašno grenka in ki bi se predvsem maščevala nad onimi neumnimi verniki ali zlohotneži, ki je ne bi spoznali.

Gnati se za fantomi, je več ko pogrešno. Mamilo »ljudske vstaje« ali tako zvane »pomoči zaveznikov: Velike Britanije, Amerike in Sovjetske Unije« je fantom, je zelo nevarna igra z ognjem. Kajti že star moder rek pravi: Lopov nalaže lopova. Amerika skubi Anglijo, Anglija poskuša Ameriko in svoj lastni narod slepiti o svoji resnični »moči«, in obe skupaj gradita na pomoč Sovjetske zveze in se medsebojno narkotizirata s tem, da si vtepa v glavo, da je Sovjetska zveza nepremagljiva. V resnici pa izvirajo vsi ti manevri samo od tod, da se čutijo vse tri po številnih zunanjih in notranjih težkočah prisiljene, naglo končati vojno. In ker so, v prvi vrsti Anglija, izredno v skrbeh zaradi invazije, ki bi bila v ta namen potrebna, poskušajo, dokler le količak morejo, zapreči v svojo blatno cizo neumneže in zaslepljence ali celo zlomiselnice, zločinske elemente in po njih zagnati krik.

Iz trobente banditov doni potem naenkrat: Vojna furija se že bliža mejam Reicha. Da, če bi mogli brez žrtev poskušenega izkrcanja na strani Angležev in Amerikancev doseči cilj zgolj s »trobentami iz Jeriha«, takrat bi bilo mogoče, da bi se »vojna furija« bližala mejam Reicha. Takega čudeža pa ni. Pač pa je dejstvo — neprijetna resničnost za vse naše sovražnike in njihovo lažljivo propagando — da je sijajni odpor nemške oborožene sile na Vzhodu dopustil sovražniku le delne uspehe v Vzhodni Ukrajini in da si poskuša v Severni Afriki sovražnik, ki je hotel »o božiču piti svoj čaj v Rimu«, ob Sicilski morški ožini pridobiti pot skozi Sredozemsko morje in dovršiti spono preko Dardanel. Toda tu stoji Os v velikanskih

položajih, katerih izgradnja sta nam omogočila pridobitev časa in žilavi odpor v Severni Afriki. Združeno osno zračno orožje ima sedaj svoje moči skupaj zbrane in jih da čutiti nasprotniku v alžirskih, tunezijskih, tripolitskih, sirijskih in egiptanskih lukah. Sovražnikov napadalni teror nad Sicilijo in Južno Italijo te fronte nikdar ne bo omehtal, da bi bila zrela za naskok. Kakšne zgube bi se pripetile pri takšni invaziji, razbere potrj iz neuglajenih in tajnih števil zgb v Severni Afriki. Noben dan mu tukaj tudi ne mine brez ladijskih zgb.

Kako zaskrbljeni so Angleži zaradi teh ladijskih zgb, vemo le predobro. To je tem bolj razumljivo, če pomislimo, da prihaja dobra polovica celotne prehrane za Anglijo preko morja, da pa pokrajine s prebitki nimajo prevoznega ladjevja. Avstralska volna in žito sta izostala, njun izvoz je praktično prestal. Slično je v vsej Južni Ameriki. Na Atlantskem morju pritiska čas in to tembolj, če se obrne pogled proti Vzhodni Aziji. Na Kitajskem krepko napreduje japonska ofenziva, uskoki so se na čungkiško-kitajski strani nevarno pomnožili. Čungkiško-kitajski nasprotnik Japonske je brez orožja, mnogo province strada, burmanska pot se noče odpreti. Prehranjevalni položaj Sovjetske zveze postaja zmo-va nevaren, suha pomlad v teh pokrajinah ne obeta dobre žetve, dovozi čez Severno morje in čez izžemani Iran zdaleka ne zadostujejo več.

Takale je prava situacija vseh sovražnikov Nemčije. Ali se naj potem čudimo, da se spričo takega položaja na angleško-amerikansko-boljševiški strani plašijo pogleda na trdnjavo in vojno bazo Evropa? Gotovo ne. Zgolj z lažnivimi gesli propagande se ne razbije ta trdnjava s svojim mogočnim atlantskim okopom. Naj si nihče krivo ne tolmači sigurnega miru, s katerim smo na tihem, toda ne manj vztrajno ustvarili tudi ob boku evropskega kontinenta nekaj takega, kar se da pravilno razložiti in označiti z izrazom »jugovzhodni okop«. Za tem atlantskim in jugovzhodnim okopom stoji poleg Nemčije in Italije po zvezi z Osjo na življenje in smrt usodna skupnost mladih narodov: Romunije, Ogrske, Slovaške, Bolgarije, Hrvaške. Glavna linija Osi je trdna, napenjanje koncentracije in energij je očitno.

Vtem ko prikazujejo trobente propagande OF in banditov gorenjskemu prebivalstvu v svoji več ko pretirani frazeologiji, da se »ošabni Nemški Reich že maje in ruši v svojih temeljih«, svare v Angliji in Ameriki pred za angleški in ameriški narod nevarnim optimizmom. Medtem ko se po navedbah moskovskih pomagačev, banditov, Reich že zruši, piše vojaški urednik lista »New York Times«, Hanson W. Baldwin, da je Nemčija zelo močna in da stoji svet zopet pred poletjem velikih odločb. Anglija in Amerika torej sami stavita svoje pomagace — bandite in njihovo OF — na laž in potrjujeta, da je resnično to, kar trdimi mi — Reich — o sebi in svojih zaveznikih. Potrjeno je s tem torej, da je resnica na naši strani. In ta resnica bo tudi zmaga!

A. M.

Resničnost vojne na Pacifiku

Vplije na pomoč ameriških vojakov — Osemnajstletniki so postali stari možje

Lizbona, 11. junija. Medtem ko si Rooseveltov službeni agitacijski aparat obupno prizadeva, da bi obdal vojno na Pacifiku še vedno s sijem lažnive romantike in tako pomiril svoje tam se bojujočih vojakov, se množijo v amerškanskem tisku glasovi udeležencev vojne na Pacifiku, ki so v kričečem nasprotju z washingtonskim laskanjem. Celó Rooseveltu stootstotno udani židovski list »Philadelphia Record« objavlja sedaj pismo nekega severnoameriškega vojaka njegovi materi v Philadelphia, ki zelo pojasnilno slika pravi položaj na Pacifiku.

»V najboljšem primeru dobimo«, tako piše vojak USA, »dnevno dvakrat izredno dvomljivo jed in smo prisiljeni stalno zavzivati tablete, da zatremo učinek vročice, za katero tukaj vsi bolujemo. Nimamo tukaj ničesar, prav ničesar, nobenega kina, nobene zabave, nobene prilike, da bi se umivali ali prali perilo. Obleka zgine na telesu, polni smo nesnage in krvi. Povsod

Sovražni napad na Lampeduzo odbit

Nemška bojna letala so napadla sovražno letalsko oporišče v Tuneziji

Oberkommando der Wehrmacht je dne 8. junija objavilo:

Na vzhodni fronti je potekel dan mirno. Zračno orožje je v pretekli noči učinkovito bombardiralo neko industrijsko tvornico.

Na vzhodnem delu Vzhodnega morja so vozila vojne mornarice z obstreljevanjem zažgala nek sovjetski oklopni topniški čoln.

Sovražnik je včeraj poskušal z naglim napadom zavzeti otok Lampeduzo v Sredozemlju. Italijanska posadka je odbila napad, potopila nekaj čolnov za izkrcanje in uničila izkrcane sovražne čete.

Plutokrati groze s številkami proizvodnje

„Times“: „Nade na polom Osi so zmotne“

Stockholm, 11. junija. »Times« sporoča — zopet enkrat — v jasno javkajočem tonu da so vse nade na polom Osi zmotne. Prenovo to spoznanje prav za prav ni, toda je plod vedno novih načrtov v živni vojni, ki je usmerjena tako na teroriziranje nemško-italijanskega prebivalstva kot tudi na motenje sporazuma med osovinskimi silami. Ugotovitev »Timesa« vsebuje priznanje, da se vsekakor daljnosežno spoznava neuspeh teh stremiljenj. S tem pa dobe grožnje z vojaško odločitvijo še večjo aktualnost. Sovražna agitacija se trudi, da dobi dnevno nove dokaze, s katerimi bi rada »dokazala«, da ima dosedanja zguba časa svoj pomen in da naj bi do dosedaj zamujeni dogodki prav kmalu prišli.

»Times« poskuša zadevo tako prikazati, kot da bi bile protiosovinske sile sedaj pripravljene, da vodijo vojno v Evropi in na Pacifiku istočasno z vso močjo. Odgovor je v značilni izjavi avstralskega ministrskega predsednika Curtina od sobote, ki je bil kot kaže njena vsebina, še veliko bolj poučen kot prvo od angleške strani razširjeno besedilo. Curtin je izjavil brez ovinkov, da politika prednosti vojskovanja proti Evropi onemogoča obsežno ofenzivo za premaganje Japonske. S tem zavrača london-

Brza nemška bojna letala so z dobrim uspehom napadla neko sovražno letalsko oporišče v Tuneziji.

Japonska postaja stalno močnejša

Šanghaj, 11. junija. General Blamey, poveljnik ameriških čet v jugozapadnem Pacifiku, je izjavil ravno kar po vrnitvi iz inspekcijskega poleta nad Sev. Avstralijo: »Japonci nam zastavljajo še zelo težko nalogo. Njihova efektivna moč vzdolž vsega našega pacifiškega obrambnega loka severno od Avstralije stalno narašča. Avstralske in severnoameriške čete stoje sedaj pred dolgo in težko nalogo, če hočejo prepoznati sovražnike.«

sko lažno geslo o vojskovanju z vso močjo na obeh straneh in označuje tudi njegov lasten poziv plutokratičnim voditeljem vojne, da naj vodijo vojno na Pacifiku z enako močjo kot ono proti Evropi, kot malo utemeljen.

Kako zelo morajo poskušati omamiti plutokratični politiki in vojaške osebnosti svojo javnost o posledicah pasivnosti na Pacifiku in Vzhodni Angliji, dokazuje nazorov govor šefa severnoameriške mornarice na Pacifiku, admirala Niemitz, ki poskuša prikazati boj zoper Japonsko kot »golo aritmetiko«. Ameriška proizvodnja ladij in letal prekaša japonsko tako zelo, da je treba samo počakati, kako bo učinkovalo to nerazmerje. Niemitz, ki se je vzorcu svoje- ga šefa Knoxa že pogosto najbolj pustolovsko uračunal, je najbrže očitno v visoki matematiki šele prav slabo podkovan.

Da je stal pri odločitvi angleško-ameriških oblastnikov, da ima kaj proti Evropi še nadalje prednost, v ospredju ozir na stanje Sovjetske Rusije, je razvidno na primer iz poročila angleškega radijskega reporterja Wintertona iz Moskve, Winterton, ki je sedaj na dopustu v Londonu, govori o resni razvojni dobi, ki jo preživlja trenutno Sovjetska Rusija.

»Vloga Anglije v Indiji doigrana«

Indija postaja vedno bolj gospodarska domena USA

Madrid, 11. junija. »Vloga Anglije v kronski deželi njenega imperija je doigrana«; to ugotavlja turški časnikar v svojem poročilu o potovanju po Indiji, ki ga je objavil v madridskem političnem tedniku »El Espanol«.

Turški dopisnik opisuje, kako so znali jankeji (Amerikanci) z velikanskim potrošanjem denarja in materiala vedno bolj potiskati Angleže ob stran in napraviti Indijo skoro za neomejeno gospodarsko domeno USA. Povsod se vidi samo ameriško blago; avtomobili, stroji in orožje so ameriškega izvora. Z ogromnim štabom inženirjev in tehnikov so Amerikanci ustanovili že preko 2500 obratov, ki naj služijo za to, da se

razširi in zagotovi njihov vpliv na indijsko gospodarsko življenje.

Toda Angleži se niso morali umakniti jankejem samo na gospodarskem področju, temveč tudi v prestižu napram domačinom. Spretno so znali Amerikanci diskreditirati Angleže in se predstavljati same sebe kot zaščitnike indijskega naroda. Skrbi jih samo naraščanje simpatij indijskega naroda za Japonsko, katero smatrajo za nevarnejšega tekmeca kot Anglijo.

Eksplodizija v municijski tovarni USA

Zeneva, 11. junija. Dne 4. junija se je dogodila v malem mestu Marylanda Elktonu, kjer polni granate na tisoče žena bodečo žico v barakah tovarne Triumf za razstreliva, večja eksplozija, katere žrtev je postalo najmanj 125 delavk, tako javlja severnoameriški časopis »Philadelphia Record«. Nadalje so tudi očitno poškodovane, odn. so ožgane, toda posameznosti niso bile objavljene. Večina trupel je bila tako razmrvarjena, da jih niso mogli prepoznati. V mestu Elktonu so popokale skoro vse šipe.

Lakota v Maroku

Lizbona, 11. junija. Lizbonski časopis »Novidades« piše, da bo maroško prebivalstvo polagoma pomrlo za lakoto radi angleškega kopičenja živil. Ko so se izkrcali anglo-amerikanci v Severni Afriki, so baje prišli zato, da bi osvobodili narode Maroka, Alžirja, Tunezije in Tripolitanije. Ta »osvoboditev« pa se zdi, da je v tem, da bodo izropani domačini odn. v Sev. Afriki biva- joče francosko in italijansko prebivalstvo po vseh pravilih umetnosti. Angleži so napravili velika taborišča za živila v severno-afriških lukah, da jih kasneje zopet odpe- ljejo. Med tem pa strada prebivalstvo. Po pravilni poti se sploh nič več ne more kupiti, medtem ko cvete črna borza, toda na tej zahtevanih cen ne morejo plačati domačini.

ZRCALO ČASA

Potem ko so bili v Sofiji ubiti trije komunistični napadatelji pri zasledovanju, so v neki vasi severne Bolgarije po hudem boju uničili komunistično skupino.

Ze 8 tednov ni prišla nobena prekomorska pošiljka žita v Savdovo Arabijo. Angleško-ameriških obljub niso mogli izpolniti radi pomankanja tonaže.

Pri zračnih napadih na mesta Foggia, Lucera in druge kraje v Apuliji so merili sovražni požigalci kakor navadno na civilno prebivalstvo. Žene in otroke, ki so se zatekli na polje, so letalski gangsterji obstreljevali s strojnimi.

Vladarski svet države Thal je podelil admiralu Yamamotu po njegovi smrti, uvažujoč njegove izredne zasluge, red »svetega slona«.

Kakor poročajo iz Kantona, je dne 31. maja umrl zadet od kapi, predsednik čungkiškega režima Lin Sen v starosti 82 let. Lin Sen je bil l. 1931. postavljen za predsednika čungkiškega režima.

Obseg in tempo stavk severnoameriških rudarjev v premogovnikih rjavega premoga narašča liti lavina. Samo v treh državah so po zadnjih poročilih ni peljalo 350.000 rudarjev v jame.

75 milijonov vreč kave je morala Brazilija uničiti, ker je zaradi nepremagljivih carinskih mej ni mogla izvoziti v druge države; tako je ugovoril brazilski glasnik na prehranjevalni konferenci v Hot Springsu.

Britanci in Severnoamerikanci so po nekem izdanem komuniqueju prevzeli v luki Aleksandrije ležeče francoske vojne ladje.

Duhovniki približi na cerkvena vrata

Pleskovo, 11. junija. Pod naslovom »Povračilni dnevi proti vernikom in duhovnikom« podaja v vzhodnih ozemljih izhajajoči časopis »Severnoje Slovo« v svoji izdaji z dne 30. maja pojasnila polno poročilo o tako zvani verski svobodi v Sovjetski uniji.

Kakšna je po Stalinu propagirana verska svoboda v resnici, pričajo poročila beguncev iz okolice Vorosilova. Tu so naznačili po vkorakanju boljševikov sovjetski agenti vse one, ki so obiskovali cerkev med nemško zasedbo in so jih izpostavili najstrašnejšim grozovitostim. Tako so morale stati žene popolnoma nage 24 ur privezane na plot ob cerkvi. Duhovnike so boljševiki približi na cerkvena vrata. Neki ženi, ki je nosila na vratu mal križec, so ji ga vžgali na čelo.

Kralj v službi židov

Stockholm, 11. junija. Kot poroča Reuter, je uvedel angleški kralj kot prejšnji veliki mojster nedavno svojega svaka, Earla of Harewooda, kot velikega mojstra Zedinjene Velike lože Anglije v posebni seji Velike lože v Londonu. Lord Harewood je naslednik umrlega vojvode Kenta.

Prostozidarstvo, to staro sredstvo židov za oblast, s čegar pomočjo so tirali svet tudi v to vojno, je zopet dobilo »presvitelek« prirastek. Tudi kralj in njegovo sorodstvo so pridno vpreženi v ta židovski voz, ki prinaša človeštvu stalno samo nesrečo. Zato skrbe kot priganjači že »bratje« Churchill in Roosevelt, ki so na visokih položajih, katerim sedi na vratu zopet vsa židovska tovaršija. Radi tega novega in »vzvišenega« velikega mojstra, ki je poslušno orodje v njihovih rokah, si bodo židje samo tiho se radujoč meli roke. Do dneva, ko se ta pošast tudi v Angliji razpoči.

Novi oblastnik v Argentini

Buenos Aires, 11. junija. General Arturo Rawson, ki je prišel po posrečenem državnem prevratu na oblast v Argentini, je moral po 24 urnem vladanju odstopiti, ker se mu ni posrečilo sestaviti vlade. Novi oblastnik je general Ramirez, ki je bil od začetka prevrata eden izmed glavnih tekmecev Rawsona.

Povsem očitno se hitro pomirja Argentina, ki je bila presenečena po vojaškem prevratu na dan, ko so hotele stranke konkordance proklamirati predsedniškega kandidata za septembarske volitve. K temu prispeva dejstvo, da je prevrat izšel iz vrst vojske in ne iz vrst kake politične stranke in da se navajajo kot razlogi, ki so poveli do prevrata, baje vedno bolj nevzdržne socialne in gospodarske razmere, katerih ni mogla več obvladati vlada Castilla. Prejšnji državni predsednik Castillo se je med tem povrnil v Argentino in je obenem odstopom svoje vlade zagotovil, da se bo v bodoče vzdržal vsakega političnega delovanja.

Verlag und Druck: NS.-Gauverlag und Druckerei Klärten, GmbH., Klagenfurt. — Verlagsleiter Dr. Emil Heitjan (im Wehrdienst). — Hauptschriftleiter: Friedrich Horstmann (verreist). — Wilhelm Marks. — Zusätzl. ist Anzeigenliste Nr. 2 gütig.

Bombenterror gegen Bezahlung

Die moralische und militärische Grundlage des angelsächsischen Luftkrieges — Niedrigste Geldinstinkte als zerstörende Kräfte

Von Admiral von Schoultz, Helsinki

Helsinki, im Juni 1943 Die terroristischen Greuelthaten angelsächsischer Flieger finden in der öffentlichen Meinung auch der besetzten Teile Europas immer einmütigere Verurteilung. In Frankreich und Belgien haben sich zahlreiche Akademiker, Wissenschaftler und Ärzte an das Internationale Rote Kreuz in Genf mit der Bitte um Beistand gegen diese barbarische Kriegführung gewandt.

Vergebliche Mühe! Als ob es den Herren Roosevelt und Churchill, die sich auf Geduld und Verdrerb mit dem Verbrecher Stalin verbunden haben, nicht gleichgültig wäre, wie man über sie in Europa urteilt. In ihren Kirchen betet man für die Massenmörder von Katyn, in ihrer Presse und ihrem Rundfunk predigt man seit Jahren die Vernichtung ganzer europäischer Völker. Ob Deutsche oder Italiener, Franzosen, Belgier oder Holländer, unschuldige Männer, Frauen und Kinder ums Leben kommen, spielt für sie keine Rolle: Europa soll „bestraft werden“, damit England und die USA in Ruhe die Welt ausbeuten können.

Urwaldtriebe toben sich aus

Viele englische Flieger kommen heute aus den britischen Kolonien. Die wenigsten unter ihnen haben Europa anders als vom Flugzeug aus gesehen. In ihren Schulen haben sie kaum mehr als die Namen einiger seiner Großstädte kennengelernt und freuen sich nun über das „große Abenteuer“ der allgemeinen Zerstörung, das ihnen durch den Luftkrieg gewährt wird. Hier können sie sich einmal richtig austoben, ihren Instinkten des Hasses und der Vernichtung, die durch die Kriegpropaganda großgezogen worden sind, freien Lauf lassen. Daneben aber können sie gut verdienen, denn für jede Bombe, die sie auf europäische Städte abwerfen, werden sie reichlich bezahlt.

Ein in Gefangenschaft geratener kanadischer Flieger erzählte mit sichtbarer Genugtuung, daß er und seine Braut, die „aus Liebe zur Sache“ mit ihm flog, bei freiem Quartier, guter Verpflegung und einem monatlichen Gehalt von etwa 100 Pfund noch eine hohe Belohnung für jeden erfolgreichen Treffer erhielten. In knappen vier Monaten hätten sie schon gegen 1000 Pfund (RM 12.000.—) erspart. Das hohe Gehalt würde ihnen auch während der Gefangenschaft auf die Sparbank gelegt und überhaupt sehe der Kontrakt alle Möglichkeiten vor, außer einer einzigen, nämlich des Sieges der Achsenmächte auf die er selbst verzichtet habe. Denn sollte auch England zusammenbrechen, so würde sich Kanada den USA anschließen.

Hohe Löhne ersetzen nicht den Kampfegeist

Ob die anderen Flieger der britischen Wehrmacht ähnliche Kontrakte mit ihrer Regierung geschlossen haben, ist uns unbekannt. Das kanadische Beispiel genügt aber, um den Patriotismus und die Stimmung der englischen Flieger zu kennzeichnen. Irgendwelchen kulturell-moralischen Skrupeln sind solche Leute nicht zugänglich. Sie sind aber auch keine Soldaten im üblichen Sinne, sondern entweder zivile Piloten oder Techniker, die das Fliegen als ein Handwerk betreiben, oder Sportleute, die es zum Vergnügen oder aus Ehrgeiz erlernt haben. Mit hohen Löhnen können die Alliierten vielleicht noch manchen Piloten bekommen, ob sie sich aber ebenso gut als tapfere Kämpfer bewähren werden, ist zweifelhaft. Denn der kämpferische Geist kann weder durch langes Fliegen im Dienst der zivilen Aeronautik noch durch hohe Bezahlung erworben werden; denn er fordert Präzision und Erlebung, die nur in der Schule eines guten Soldatenkorps gepflegt und entwickelt werden können.

Darum und weil der Krieg gegen die Zivilbevölkerung jeder menschlichen Moral widerspricht, werden die angelsächsischen Mächte mit ihrem Luftterror ihr strategisches Ziel nicht erreichen können. Sie mögen noch so viele unschätzbare Kulturwerke, uralte Kirchen und Denkmäler zerstören, noch so viele Menschen, besonders Frauen, Greise und Kinder,

töten, das Rückgrat des feindlichen Widerstandes werden sie damit nicht brechen. Im Gegenteil muß das empörte Gefühl der gekränkten Moral den Widerstand eines gesunden Volkes nur noch härter und entschlossener machen.

Durchsichtige britische Propaganda

Die englische Propaganda versucht wiederholt, die Verantwortung für den Luftterror von England auf die Schultern seiner Gegner zu wälzen. Sie stützt sich dabei auf die Reden Churchills und seiner Kollegen, die die Anzahl der durch Bomben getöteten Engländer mit 50.000 und der in England zerstörten Häuser mit drei Millionen angegeben haben. Die Redner vergaßen jedoch, daß für die Berechtigung der Vergeltungsmaßnahmen nicht die Zahlen der Opfer maßgebend waren, sondern einzig und allein die Reihenfolge der Luftangriffe auf offene Städte und Gegenden, in welchen es keine wirklichen Kriegsziele gab.

Die nächtlichen Luftangriffe, bei denen man das Ziel überhaupt nicht erkennen kann, sind wie die Hungerblockade, das Pressen neutraler Seeleute in den eigenen Staatsdienst, die Beschlagnahme neutraler Schiffe und andere Gewalttaten ähnlicher Art rein englische Erfindungen, gegen die das europäische Völkerrecht immer protestiert hat. Dagegen wurden

Luftangriff auf bedeutendes Sowjet-Rüstungswerk

Wieder 16 Landungsboote an der Ostküste des Asowschen Meeres vernichtet
Ein deutsches U-Boot wehrte Angriff von acht Flugzeugen erfolgreich ab

Aus dem Führerhauptquartier, 10. Juni. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

An der Ostfront verlief der gestrige Tag ruhig. Im rückwärtigen Gebiet des mittleren Frontabschnittes wurde ein weiteres Unternehmen gegen starke bolschewistische Banden abgeschlossen. Im unwegsamen Waldgelände wurden die Bandentruppen unter Mitwirkung ungarischer Verbände und einheimischer Kräfte eingeschlossen und vernichtet. 207 Lager, zahlreiche Waffen und große Mengen an Versorgungsgütern fielen in unsere Hand.

Leichte deutsche Seestreitkräfte versenkten an der Kaukasusküste zwei Nachschubfahrzeuge des Feindes mit zusammen 800 Brt. Die Luftwaffe vernichtete an der Ostküste des Asowschen Meeres wieder 16 Landungsboote, versenkte im Finnischen Meer-

sie von der Sowjetunion sofort übernommen und schon 1939 gegen Finnland angewendet. Hier zeigte sich zuerst die Seelenverwandtschaft der Bolschewisten und Plutokraten.

Die englischen Luftmarschälle haben es offen verkündet: militärische Ziele und Rüstungswerke können nur am Tag und auch dann nicht mit Sicherheit getroffen werden. Viel leichter ist es, große Städte oder Wohnviertel zu bombardieren, in denen die Häuser dicht nebeneinander stehen. Diese trifft man auch in der Dunkelheit oder am Tag aus großer Höhe. Aber der psychologische Eindruck ist meistens auch stärker: „Die Arbeiter können nicht ruhig an der Drehbank schaffen, wenn sie für ihre Familie zittern oder ihr Hab und Gut eben verloren haben. Darum ist der Angriff auf Wohnviertel und offene Städte in jeder Hinsicht zweckmäßiger als schwieriges Suchen nach bestimmten Kriegszielen.“

Das zweckmäßigste Gegenmittel

Diese Worte zeigen die Taktik der englischen Staatsmänner vom Schlag der Herren Churchill und Sinclair. Die Japaner haben es sehr bald erkannt und ein durchaus zweckmäßiges Gegenmittel gefunden, als sie die amerikanischen Flieger, die vor einem Jahr ein offenes Wohnviertel in Tokio mit Bomben belegten und Frauen und Kinder absichtlich mit Bordwaffen beschossen hatten, dem Kriegsgericht überlieferten. Das japanische Kriegsgericht handelte ebenso zweckmäßig, als es nach eingehender Untersuchung des Überfalls einige dieser Flieger, die des absichtlichen Mordes an unschuldigen Zivilisten überführt wurden als Mörder zum Tode verurteilte.

Denn die bloße Tatsache, daß die feindlichen Soldaten Militäruniform tragen, kann sie von der Verantwortung für jede Art mutwilligen Verbrechens keinesfalls befreien. Der Krieg soll nicht in Lustmord ausarten und ehrliche Soldaten sollen nicht auf friedliche Bürger, geschweige denn auf spielende Kinder und Frauen schießen.

busen ein sowjetisches Vorpostenboot und schoß im hohen Norden ein feindliches Transportschiff in Brand. Verbände schwerer deutscher Kampfflugzeuge führten in der Nacht zum 10. Juni einen zusammengefaßten Angriff auf ein bedeutendes sowjetisches Rüstungswerk in Jaroslawl an der oberen Wolga. In den ausgedehnten Werkanlagen entstanden große Flächenbrände.

Bei Luftkämpfen im Mittelmeer schossen deutsche und italienische Jäger 11 feindliche Flugzeuge ab.

Im Atlantik wehrte ein deutsches Unterseeboot in zweistündigem Kampf wiederholte Angriffe von insgesamt acht Flugzeugen erfolgreich ab. Eines der feindlichen Flugzeuge wurde abgeschossen, vier weitere erhielten Treffer und drehten ab. Das Boot setzte seine Operation fort.

Polnische Offiziere wollten Deutsche sein

Nicht weitergeleitete Gesuche an die deutsche Botschaft in Moskau

Smolensk, 11. Juni. In den Akten der Smolensker GPU haben sich zahlreiche Briefe polnischer Offiziere gefunden, die sich aus dem Lager Kozelsk an die deutsche Botschaft in Moskau wandten mit der Bitte, als Volksdeutsche anerkannt und nach Deutschland übergeführt zu werden. Die meisten der polnischen Offiziere haben die Gesuche in polnischer Sprache geschrieben, da sie der deutschen nicht mächtig waren. Sie ahnten längst das Schicksal, dem sie verfallen waren, und hatten nur noch eine Hoffnung: sich unter deutschen Schutz stellen zu können.

Aktive polnische Obersten und Majore versichern in diesen Schreiben, daß sie unfreiwillig gegen Deutschland gekämpft hätten und daß man heute diesen Streit vergessen solle. Sie möchten wertvolle Mitglieder der deutschen Volksgemeinschaft werden und

bitten darum, zu diesem Zwecke als Volksdeutsche anerkannt und ausgetauscht zu werden. Die Hauptverwaltung für Staatssicherheit in Smolensk, die ehemalige GPU, hat diese Schreiben nicht weitergeleitet, sondern zu den Akten der polnischen Kriegsgefangenen genommen und die Briefe mit Vermerken versehen, die an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig lassen.

Auch hier wurde der Versuch gemacht, einzelne dieser angeblichen Volksdeutschen zu Agenten gegen das Reich zu pressen, um sie dann als Spione in Deutschland anzusetzen. Das geschah bereits im Jahre 1940 zur Zeit des Nichtangriffsabkommens zwischen Deutschland und der Sowjetunion. Genau so, wie noch im Jahre 1941 die Sowjetbehörden versuchten, polnische Offiziere zu Spionen für die Sowjetunion in England und in USA auszubilden, versuchten sie also auch während der Zeit korrekter Beziehungen zwischen Deutschland und der Sowjetunion Spione gegen Deutschland auszubilden und ins Reich einzuschmuggeln.

Neuer politischer Mord in Bulgarien

te. Sofia, 11. Juni. Die Mörder des Sobranje-Abgeordneten Kljakoff, der am 31. Mai abends in seinem Heimatdorf von zwei Männern erschossen wurde, sind am Montag von der Polizei bei Plovdiv gestellt und nach kurzem Kugelwechsel erschossen worden. Ein dritter Kommunist fiel schwer verletzt in die Hände der Polizei. Am Sonntag wurde in Plovdiv der Scharfrichter des dortigen Zuchthauses, Joletkanoff, von einem jungen Mann durch zwei Revolverkugeln getötet. Der Mörder, dessen Name der Polizei bekannt ist, konnte flüchten.

Erfolgsziffern der italienischen Kriegsmarine

Insgesamt wurden 354 Schiffe mit 366.113 Tonnen und 1.387.018 Brt versenkt

Rom, 11. Juni. Anlässlich des Tages der italienischen Kriegsmarine wird von amtlicher italienischer Seite eine zusammenfassende Statistik über die Tätigkeit und die Erfolgsziffern der italienischen Kriegsmarine veröffentlicht.

Vom 10. Juni 1940 bis 31. Mai 1943 fügten die Oberwasserstreitkräfte der italienischen Kriegsmarine dem Feind folgende Verluste zu:

Schlachtschiffe zwei versenkt mit zusammen 65.400 Tonnen, drei beschädigt mit 90.750 Tonnen.

Flugzeugträger beschädigt zwei mit 37.450 Tonnen.

Kreuzer versenkt 17 mit 120.850 Tonnen, beschädigt 24 mit 188.000 Tonnen.

Zerstörer und Torpedoboote versenkt 35 mit 53.850 Tonnen, beschädigt 15 mit 22.500 Tonnen.

U-Boote versenkt 89 mit 91.909 Tonnen, beschädigt drei mit 3000 Tonnen.

Hilfsschiffe versenkt 21 mit 34.104 Tonnen, beschädigt sechs mit 870 Tonnen.

Neuer Eichenlaubträger

Führerhauptquartier, 8. Juni. Der Führer verlieh 44-Sturmabteiler Georg Boschmann, Bataillonskommandeur in der 44-Panzerergrenadier-Division „Totenkopf“, als 246. Soldaten der deutschen Wehrmacht das Eichenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes.

44-Sturmabteiler Georg Boschmann, geboren am 18. September 1918 als Sohn des Fabrikarbeiters Gustav B. in Albernau/Sa., hat sich als Bataillonskommandeur in ständigem Einsatz im Osten wiederholt auf das höchste bewährt. Am 8. Mai 1942 erhielt er in Anerkennung seines hervorragenden Anteils an den Angriffserfolgen einer Kampfgruppe südlich des Ilmensees das Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes, nachdem er an der Spitze eines Stoßtrupps in hartem Kampf eine wichtige Ortschaft eingenommen und damit die Verbindung zu der Nachbarkampfgruppe hergestellt hatte.

An den harten und erfolgreichen Kämpfen der „Totenkopf“-Division im Südbereich der Ostfront im Februar und März dieses Jahres hatte Boschmann ebenfalls hervorragenden Anteil. Am 9. März brachte er den Sowjets durch einen von ihm tief in den Gegner hineingeführten Stoßtrupp hohe blutige und Materialverluste bei. Am 10. März erstürmte Boschmann an der Spitze seines Bataillons aus eigenem Entschluß eine wichtige Ortschaft. Am 17. März zeigte Boschmann bei einem wiederum von ihm selbst angesetzten und vom ersten Schützenpanzerwagen ausgeführten Angriff auf entscheidende Schlüsselpunkte der sowjetischen Stellungen im Raum nordostwärts Charkow außerordentliche Tapferkeit und besondere Umsicht im Einsatz seines Bataillons.

Boschmann, der seit 1930 der Hitler-Jugend angehört, trat nach Ablegung der Reifeprüfung 1934 in die damalige 44-Verfügungstruppe ein. Am 20. April 1936 wurde er zum 44-Untersturmführer befördert.

Neuer Ritterkreuzträger

Berlin, 11. Juni. Der Führer verlieh auf Vorschlag des Oberbefehlshabers der Luftwaffe Reichsmarschall Göring das Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes an Oberleutnant Albrecht, Staffelführer in einem Zerstörungsgeschwader.

Kennwort „Panzerschicht“

Berlin, 11. Juni. Zahlreiche Betriebe arbeiten spontan zusätzliche Sonderschichten zugunsten der Rüstungsfertigung. Da vielfach Unklarheit besteht, an welche Stelle die dabei aufkommenden Beiträge zu zahlen sind, wird bekanntgegeben, daß Einzahlungen unter dem Kennwort „Panzer-schicht“ bei der Reichsbank oder ihren Nebenstellen geleistet werden können.

Argentinisches Kabinett Ramirez

Buenos Aires, 11. Juni. Die Neubildung der provisorischen Regierung unter der Amtsführung des Generals Ramirez wurde jetzt abgeschlossen. Es setzt sich wie folgt zusammen:

Vizepräsident: Vizeadmiral Saba Sueyro, Außenminister: Vizeadmiral a. D. Segundo Storni, Innenminister: Oberst Alfredo Gilbert, Finanzminister: Jorge Santamarina, bisher Präsident der Argentinischen Staatsbank, Kriegsminister: General Edelmiro Farrell, Marineminister: Konteradmiral Benito Sueyro, Justiz- und Unterrichtsminister: Oberst Elbio Anayo, Landwirtschaftsminister: General Mason, Bauenminister: Vizeadmiral Galindez. Der Finanzminister ist also der einzige Zivilist.

In einer anlässlich der Bildung der provisorischen Regierung von General Ramirez unterzeichneten grundsätzlichen Erklärung heißt es, die argentinische Republik bestätige aufs neue ihre traditionelle Politik der Freundschaft und der aufrichtigen Zusammenarbeit mit den übrigen amerikanischen Nationen gemäß der bestehenden Abkommen. Gegenüber allen übrigen Ländern vertrete sie gegenwärtig eine Neutralitätspolitik. Im übrigen halte es die provisorische Regierung für notwendig, darauf hinzuweisen, daß sie für den Grundsatz absoluter Autonomie der Staaten hinsichtlich der Festlegung ihrer Regierungsnormen eintrete. Daher werde sie keine Einmischung von außer her dulden.

General Pedro Ramirez, der neue Präsident, ist 60 Jahre alt. Er hat eine deutsche Militärakademie besucht und war als argentinischer Militärattache in Berlin und Rom tätig.

Plutokraten drohen mit Produktionsziffern

„Times“: „Die Hoffnungen auf einen Zusammenbruch der Achse sind irrig“

hw. Stockholm, 11. Juni. (Eigenbericht.) Die „Times“ verkündet — wieder einmal — mit einem deutlichen Seufzer als Unterton, alle Hoffnungen auf einen Zusammenbruch der Achse seien irrig. Allzu neu erscheint diese Erkenntnis eigentlich nicht, aber sie ist die Frucht der immer neuen Anschläge im Nervenkrieg, die sowohl auf eine Terrorisierung der deutsch-italienischen Bevölkerung wie auf Störung des Einvernehmens zwischen den Achsenmächten abzielt. Die „Times“-Feststellung enthält das Eingeständnis, daß der Fehlschlag dieser Bestrebungen immerhin weitgehend begriffen wird. Damit aber gewinnen die Drohungen mit einer militärischen Entscheidung noch größere Aktualität. Die feindliche Agitation bemüht sich, täglich neue Argumente zu finden, mit denen sie „beweisen“ möchte, daß der bisherige Zeitverlust seine Bedeutung habe und die bisher versäumten Ereignisse nun baldigt kommen würden.

Die „Times“ sucht es so hinzustellen, als ob die Antisachsenmächte jetzt bereit wären, den Krieg in Europa und im Pazifik gleichzeitig mit voller Kraft zu führen. Die Antwort ist in der bemerkenswerten Erklärung des australischen Ministerpräsidenten Curtin vom Sonntag gegeben worden, die, wie ihr voller Wortlaut zeigt, noch viel aufschlußreicher war als die erste von englischer Seite verbreitete Lesart. Curtin erklärte rundheraus, die Politik des Vorranges der Kriegführung gegen Europa mache eine umfassende Offensive zur Besiegung Japans unmöglich. Er widerlegte damit die Londoner Lügenparole von der Doppelkriegführung mit voller Kraft und kennzeichnet auch seinen eigenen Appell an die plutokratischen Kriegsführer, den Krieg im Pazifik mit gleicher Stärke zu führen wie den gegen Europa, als wenig begründet.

Wie stark die plutokratischen Politiker und Militärs ihre Öffentlichkeit über die Folgen der Passivität im Pazifik und in Ostasien zu betäuben versuchen müssen, zeigt anschaulich eine Rede des

USA-Marinenchefs im Pazifik Admiral Nimitz, der den Kampf gegen Japan als „bloße Arithmetik“ hinstellen versucht. Die amerikanische Produktion an Schiffen und Flugzeugen übertriffe die japanische derart, daß man die Auswirkungen dieses Mißverhältnisses nur abzuwarten brauche. Nimitz, der sich nach dem Muster seines Chefs Knox schon oft der abenteuerlichsten Fehlberechnungen schuldig gemacht hat, scheint in der hohen Mathematik erst recht wenig beschlagen zu sein.

Daß bei dem Beschluß der englisch-amerikanischen Machthaber, dem Kampf gegen Europa weiterhin den Vorrang zuzubilligen, die Rücksichtnahme auf den Zustand Sowjetrußlands im Vordergrund gestanden hat, wird beispielsweise aus einem Bericht des englischen Rundfunkreporters Winterton aus Moskau ersichtlich. Winterton, der gegenwärtig seinen Urlaub in London verbringt, spricht von einer ersten Phase, die Sowjetrußland gegenwärtig durchmesse.

Führerkranz am Grab Hölderlins

rd. Stuttgart, 11. Juni. (Eigenbericht.) Im Auftrag des Führers legte Gauleiter Reichsstatthalter Murr am 100. Todestag Friedrich Hölderlins, dem 7. Juni, einen Kranz am Grabe des Dichters im Friedhof in Tübingen nieder. Einen weiteren Kranz widmete er im eigenen Namen dem Gedenken des großen Sehers.

In Tübingen, wo Montag die Hölderlin-Gesellschaft feierlich gegründet wurde, fand am Vortage eine Feier der Kreisleitung der NSDAP statt, bei der Universitätsprofessor Dr. I. W. Hauer über „Hölderlins deutsche Sendung“ sprach. Am gleichen Tage gedachte die Geburtsstadt des Dichters, Lauffen a. N., ihres großen Sohnes. Den Höhepunkt dieser Feier bildete die Bekanntgabe der Errichtung einer Hölderlin-Gedächtnisstätte, in der das gesamte Schrifttum über den Dichter und seine Werke aufbewahrt wird. Sie soll das Patengeschenk für die neugegründete Hölderlin-Gesellschaft und ihre Arbeit sein.

Binkoštni pozdravi naših vojakov

Vsi gorenjski fantje, ki služijo vojake v Lübecku pri Hamburgu, žele vesele binkošne praznike vsem Gorenjcem:

Roter Andreas iz Schwarzenborfa, Jereb Johann iz Schairach, Jelnikar Wladimir iz Podgrad, Kozjan Josef iz Wischmarje, Igltichar Alois iz Rattendorfa, Schtebej Franz iz Dobra-we-Schwarzenborf, Lazar Johann iz Zairach, Gregorin Franz iz Jauchen.

Ravno tako žele vesele binkošne praznike gorenjski fantje, vojaki v Verdenu in to: Hafner Josef, Dobro Stanislaus, Balantitsch Karl, Rozman Matevž, Wodnik Jakob, Perscholla Stojan, Kocjan Franz, Bruntschek Martin, Bruntschek Franz, Habitsch Johann, Drnow-schek Ernst.

Gospodarski razgovori na Gorenjskem

V zadnjem času se je razgovarjal Gauwirtschaftsberater Ing. Winkler s Kreisleiterji, Landrati in posameznimi stabi gospodarstva Gorenjske v Radmannsdorfu, Krainburgu in Steinu o važnih gospodarskih vprašanjih sedanjosti, na katere so se priključile prošnje obratov z razgovorom o njihovih posebnih zahtevah.

Pred kratkim se je vršilo gospodarsko zborovanje v Wolfsbergu, pri katerem so bila iznešena v poročilih zastopnikov posameznih gospodarskih panog pojasnila in želje o specialnih vprašanjih Gauwirtschaftsberaterju po njegovih daljših izvajanjih o storitvah in naglah vojnega gospodarstva.

Gospodinske in gospodarske šole na Gorenjskem

S prihodnjim šolskim letom, torej začetkom septembra letos, bosta na Gorenjskem odprta po 2 gospodinski šoli in 2 gospodarski šoli, in sicer po ena gospodinska in gospodarska šola v Krainburgu in Steinu. Gospodinska šola sprejema najmanj 14 letne deklice, ki so končale meščansko ali ljudsko šolo. Ta šola traja eno leto in izobrazi dekleta v najvažnejših gospodinskih panogah. Da jim torej znanje v kuhanju in gospodinjstvu, dalje v šivanju in napravi preprostih oblek in jim daje v teoretičnem pouku poglobitev v nemščini, računstvu, zdravstvu, prehrani itd. Absolvencijske te šole so gospodinske tako podkovane, da lahko vodijo navadno gospodinjstvo. Kasneje so opreščene obiska gospodinske poklicne šole in pouka v gospodinjstvu na trgovskih in obrtnih poklicnih šolah. Lahko se nadalje izobrazijo za ljudske strežnice ali otro-

Ne odlašaj s svojim darom za zbirko tkanin in čevljev 1943 do zadnjega dneva! Mnogi pomočniki žrtvujejo svoj prosti čas in Te dnevno pričakujejo!

ake vrtnarice. Gospodarska šola traja dve leti. Sprejema deklice ali fante, najmanj 14 let stare, po končani ljudski ali meščanski šoli. Deklice morajo odslužiti pred sprejemom leto dolžnostne službe. Šola izobražuje pisarniške moči in poučuje poleg splošnih predmetov, kot nemščine, računstva, tudi še trgovske predmete, pred vsem strojeplasje in stenografijo. Posamezne šole bodo objavile v doglednem času svoje sprejemne pogoje v oglasnem delu časopisa.

Rodbinska kronika iz Gorenjske

St. Veit a. d. Sawe. Rodili so se: Kopatsch Anton iz Medna, Hafner Marija iz St. Veita in Tscherniwetz Johann iz Skarutschine.

Höflein Meseca maja so bili pri tukajšnjem stanovskem uradu posveščeni 4 rojstva in 1 smrtni primer.

Rolf Lennar:

Spremljevalec, ki ni nevaren

HUMORISTICEN ROMAN

Bila je Ursula. Šla sta nekaj časa skupaj, in ko se je hotel posloviti od nje, je rekla ona:

»Za drevo imam dve vstopnici za kino Astoria. Ali ne bi hoteli iti z menoj?«

Ker je bil Werner zelo osumljen, je naglo nadaljevala: »Schwabe je vendar vprežen v delo za izpit. Rad gotovo ne bi šel z menoj. Prišel bi že — odbiti mi tega ne bi mogel, menim pa, da ne bi bil pri stvari in da bi mu misli potem vedno uhajale kam drugam. Saj ni treba, da mu o tem kaj poveva.«

Tako bi bilo še najbrže šlo nekaj časa naprej — kdor ima slabo vest, jo rad pomiri z mnogimi besedami, kakor se lahko ogenj uduši z mnogimi cunjami — da ni Werner rekel: »No dobro.«

Vračajoč se domov, je potem premišljeval o tem čudnem razmerju.

Schwabe ljubi Ursulo. O tem je prepričan. Toda očitno Ursula ni to, za kar jo je imel? Je znatno bolj lahkomišelnica, kot bi človek mislil?

Na vsak način fiasco za Schwabeja. Dobro. Ogledal si bo dekle enkrat natančneje. Morda obvaruje prijatelja pred kakšno neumnostjo.

In tako se je zgodilo.

Ursula je pozneje priznala Wernerju, da ga je ljubila na prvi pogled. In da je nasproti Schwabe samo ljubila dečko, nič več. Da se ji je od onega večera v kavarni vedno

Proti sodrgi

Splošna prepoved iti z doma v času od 22. ure zvečer do 4. ure zjutraj

Počeniš z 10. junijem 1943. l. je stopila v veljavo naredba, ki jo je izdal der Höhere Polizei- und Führer, Gruppenführer und Generalleutnant der Polizei Rösener in ki prepoveduje za vse gorenjsko ozemlje iti z doma v času od 22. ure zvečer do 4. ure zjutraj.

Proti sodrgi v gozdovih, ki izkorišča noč za nočjo za svoje roparske pohode, napade in umore, je naperjen ukrep, da se od 22. ure do 4. ure zjutraj ne sme nihče kretati na cestah, potih itd.

Za dostojno prebivalstvo

Je ta odredba zaščiten ukrep. Kdor jo občuti kot trdoto, naj ve, da se ima zanjo zahvaliti edino le banditom.

Banditi so tisti, ki kalijo mir in red, ki otežkočajo življenje miroljubnim in lojalno mislečim ljudem.

Zavzemite energično in odločno stališče zoper to boljševiško drhal, pa ne boste izpostavljeni nobenim otežitvam.

Če so gorenjski banditi sami izjavili, da se brez pomoči prebivalstva ne bi mogli držati niti 8 dni, je s tem dokazano, da vi, ki ste dobre volje, celó iz lastne moči lahko

napravite konec zlonosni boljševiški pošasti.

Danes še apeliramo na vašo pamet. Enkrat pa bo konec našega potrpljenja in naše prizanesljivosti. Takrat pa bi utegnilo priti grenko prebujenje za one, ki še poslušajo sovražno agitacijo in škilijo po dozdnevni boljševiško-anglo-ameriški pomoči.

Zato: dokazite vsi dostojno vedenje in mišljenje napram zaščitnim ukrepom Reicha.

Karl Siebeneichler umrl

Po kratki bolezni je v 72. letu starosti umrl v Köflachu stanujoči tovarniški ravnatelj v pokroju Karl Siebeneichler. Starejši rod Neumarkla se še dobro spominja pokojnika, saj je bil izrazita in kot ravnatelj C. B. Mally-jeve tovarne za čevlje splošno znana in ugledna osebnost. V Neumarkl je prišel pred okroglo 45 let kot mlad uradnik k tvrdki C. B. Mally & Demberger, ki je imela svoje obratne prostore v današnji mestni hiši (Rathaus); takrat je bilo poslopje last imenovanih tovarnarjev.

Po svoji sposobnosti, pridnosti in vestnosti se je Siebeneichler polagoma povzpela do vodilnega mesta: tvrdka mu je poverila vodstvo slovitiga podjetja. Bil je strog, a pravičen predstojnik; za delavce je imel vedno odprto srce in odprte roke, valed česar je bil zelo priljubljen in spoštovan.

Svoj prosti čas je posvetil društvenemu delovanju: bil je odbornik Schulvereina, Süd-

Dr. Georg Grassl — 80 letnik

Nedavno je v jugovzhodni Evropi dobro znani dr. Georg Grassl proslavil 80 letnico rojstva. Njegovo ime je tesno povezano z nemškimi narodnimi pokreti in z delom nemške narodnostne skupine v bivši Jugoslaviji. Nad 23 let je deloval dr. Grassl na narodnem polju in si pridobil mnogo zaslug. Da počasti njegov življenjski jubilej je priredilo vodstvo nemške narodnostne skupine v Belgradu intimitno proslavo.

K. M.

Reichsschrifttumskammer Kärnten objavlja:

da se morajo izročiti službeni listi za nabavo šolskih knjig na ljudskih in meščanskih šolah, učiteljskih in višjih šolah tekom druge polovice junija šolskim vodstvom po službeni poti. S tem je odgovorjeno na vprašanje šol in knji-garn.

marke, Neumarkter Liedertafel, požarne brambe i. dr.; posebne zasluge si je pridobil kot soustanovitelj in dolgoletni vadiatelj (Turnwart) telovadnega društva »Friesen«, včlanjenega v Turnbundu, ki judov ni sprejemal. Malo je tako navdušenih telovadcev, kakršen je bil pokojni Siebeneichler. Zato pa je tudi ostal do visoke starosti zdrav in gibčen. Že 70 letnik se je l. 1941. še kot aktiven član SA udeležil zasedbe Spodnje Štajerske. Takrat smo lahko videli v časopisih njegovo sliko, ki ga prikazuje v pogovoru z Gauleiterjem Überreitherjem.

Vedno se je izkazal zvestega sina svojega naroda, katerega je služil do zadnjega dihlaja. Zapušča soprogo iz ugledne Rooseove rodbine v Krainburgu, hčerko in sina. — Težko prizadetim zaostalim naše iskreno sožalje.

Kreis Krainburg

Krainburg. (Apel državne železnice.) Nedavno se je vršil v prostoru za uslužbenec progovnega mojstra Krainburg obratni apel za uslužbenec postaje Krainburg. Potem ko ga je otvoril vodja urada, je govoril Kreisredner Lilling o položaju, pri čemer je posebno pravilno opisal razmere na Gorenjskem.

Krainburg. (Obratni apel Sozialversicherungskasse.) Pri obratnem apelu Sozialversicherungskasse je govoril Kreisbildungsleiter Krainburga Hauptgemeinschaftsleiter Lilling uslužbenec o ukrepih totalne vojne.

St. Veit a. d. Sawe. (Smrtna nesreča.) Dne 2. IV. 1889 rojeni delavec Japel Franz iz Polane je tako nesrečno padel po kletnih stopnicah, da si je zlomil tilnik. Bil je takoj mrtev in so ga 5. junija pokopali na pokopališču v St. Veit a. d. Sawe.

Kreis Radmannsdorf

ABling. (Slovo.) Ob odhodu obratnega inženirja, Reichsbahninspektora Ferdinanda Weskotta od Reichsbetriebsamta ABling le Betriebsamtu Knittelfeld so se zbrali uslužbenec Betriebsamta na posrečeno poslovilno slovesnost. Amtsvorstand dipl. Ing. Josef Dultinger se je zahvalil ing. Weskottu za njegovo koristno službovanje na Gorenjskem, Reichsbahninspektor Hrasnig se mu je zahvalil v imenu uslužbenec za njegovo dobro tovarništvo.

ABling. (Imenovanja.) Postajenačelnik postaje Lees-Weides, Reichsbahnsekretär Franz Salzmann je napredoval za Reichsbahn-obersekretärja, postajenačelnika postaje Laak a. d. Zaler, Reichsbahnsekretär Josef Windholz pa tudi za Reichsbahnobersekretärja.

Dva Kreisa Kärntna na isti črti

Kreisstäbe in Ortsgruppenleiterji Klagenfurta in Krainburga so zborovali

Dva sosedna Kreisa NSDAP v Gau Kärnten, ki sta zvezana s Karavankami, Klagenfurt in Krainburg, sta poslala v zadnjih dneh svoje Kreisleiterje in Ortsgruppenleiterje vpravi na uspešno delovno zborovanje v Krainburg na Gorenjskem. Na lastne oči in iz pripovedovanja v botrskem Kreisu zaposlenih tovarišev so se bolj spoznali gostje iz severnega Kreisa razmere na prednjem polju Gaus in Reicha, kot so jih poznali doslej.

Kreisleiter Krainburga Kuss je zelo dobro poskrbel za gostoljuben sprejem in lepo bivanje gostov. V hiši Kreisleitunge in v strankinem domu se je razvijal spored, ki je podal vsem udeležencem važna navodila za nadaljnje delo na vsakem mestu. Poročila več Ortsgruppenleiterjev iz vsakodnevnega dela to in onstran Karavank s ozirom na končno zmago osi so podala vpogled in vzpodbude, ki so dopustile dojemljivo primero o položaju tu in tam. Kreisleiter dr. Pototschnig iz Klagenfurta je obravnaval osnovna vprašanja združnosti in vsem plamenče zaklical: glavno pokonci, oči odprte, pogled na Führerja! Gaureder Kenda je pojasnjeval stališče, na katerem stojimo v sedanjem svetovnem bojevanju na poti do zmage. Gendarmeriehauptmann Grafinger je pa obravnaval z uničujočimi dokazi nesreče polno zgodovino židovstva. Dr. Koschler, ki je nudil tovarišem zborovanja pri ogledu mesta Krainburga dragocena pojasnila o vlogi tega mesta in tega naseljeniškega ozemlja v razvoju grajenja kulture na

nemški način, je govoril o zgodovinski povezanosti Gorenjske z Reichom. Kreisleiter dr. Pototschnig pa o potovanju po nemškem naseljeniškem ozemlju na Vzhodu okoli Lublina.

Dan se je pričel s tovariško večerno zabavo, z po dr. Koschirju vodenim jutranjim slavljem v strankinem domu, pri katerem so lepo sodelovali gojenci učiteljskega, nato se je vršila kulturna večerna prireditev, pri kateri sta se posebno izkazala krainburško pevsko društvo in zelo dobra domača godba. Z največjim zanimanjem so si ogledali razstavo v Kreisleitungi, ki je s pomočjo številnih udarnih dokazov odstranila vsak dvom, da takozvana »osvobodilna fronta« ni nič drugega kot za lovljenje kalinov prirejeno prikrievanje za zločinsko združenje boljševikov usmerjenih in vodenih banditov, katerih organizacija in metode dajejo neposredno zvezo z onimi primeri nečloveškega zverinstva in najbolj prekanjene surovosti, katerih se povsod najde nepregledna vrsta, kjer je boljševizem stopil s svojim kulturo pomandračjo čevljev. Obisk na pokopališču Krainburga, kjer se vrste z ljubeznivim trudom okrašenih grobovi v službovanju padlih, je okrepil prepričanje, da stopijo vsakemu poskusu, da bi se tu dalo potuho boljševizmu s podpiranjem sovražnika, nasproti močje, ki so zvesti svoji nalogi do smrti.

Gaustabsamtleiter dr. Pachneck je zaključil po nalogu zadržanega Gauleiterja dr. Rainerja z vzpodbudajočimi in smernic polnimi besedami znamenito zborovanje.

nasvete, kako se mora sploh občeovati z ženo, da mu enkrat za vselej izostanejo taki polomi v ljubezni.

Tako sedita torej v neprisljeni zabavi v svojem stalnem kotu »Gozdnega dvora« in Werner začne. Ne naravnost. Po ovinkih. Da Schwabeja ne bi psupnilo.

»Ali imaš ta mesec prav za prav še zelo veliko denarja?«

»Že velja«, pravi Schwabe in si privoščil mal požirek temnega piva.

»Tako«, meni Werner in si privoščil globok požirek svetlega.

»Kako to?« dostavi Schwabe. »Ali potrebuješ česa?«

Ne, ne. Samo tako«, pravi Werner. »Imam občutek, da bom nekoč imel denarja ko pečka.«

»Ti?«

»Jaz.«

Mal premolk. Potem Schwabe:

»Vedno sem ti že hotel reči, Werner — ti hodiš po krivih potih.«

»Na zdravje«, se smeje Werner. »Gostilničar, še eno. Zakaj po krivih potih?«

»Ti popivaš. Potratiš čas z dekleti. Ne prideš do nočnega počitka. Se ne pripravljaj resno za izpit. In pri vsem tem špekuliraš na bogato partijo.«

»Zakaj ne?«

»Pri tem ne bo nikoli nobenega rezultata.«

»Pač, pač. Nekoč bom še nekaj predstavljaj v življenju.«

»Jaz tudi.«

In sedaj izvaja Werner dolgovezno, da je Schwabejeva življenska pot že določena.

Napravil bo izpit, nastavljen bo kje na kakšni šoli, se bo oženil, imel bo otrok toliko, kolikor mu bo treba in kolikor si jih bo želela soproga, vedel bo, da ima s štiridesetimi leti toliko dohodkov in s šesdesetimi toliko in z osemdesetimi pa tudi ne veliko več.

Pri njem, pri Wernerju, je pa stvar drugačna. Bogata žena, kapital, mu odpirata vrata do neomejenih možnosti. Ali si bo opremil sijajno advokatsko pisarno — morda v Berlinu, na Kurfürstendammu — ali pa postane pravni zastopnik kakšne svetovne tvrdke. V obratu se lahko udeleži z lastno glavničo. Postane delničar. Zaklada sveta se mu kar sipajo pred noge!

Schwabe je popolnoma utihnil sprito takih perspektiv. In Werner nadaljuje:

»Zakaj se zanašam na bogato partijo? Ker znam občeovati z ženskimi spolom. Ko mi nekoč moj tip stopi na pot — zanašaj se na to — v nekaj dneh naju boš zagledal vodeča se za podpazduho. Tudi ti bi moral polagati važnost na denar. Kot vaški učitelj si potem privoščiš vsaj mal avtomobil.«

Toda Schwabe ugovarja:

»Poročil se bom z dekletom, ki ga bom ljubil. Pa čeprav je dekle revno«. Raje sem reven in srečen, kot pa bogat in večno nezadovoljen.«

»Ali misliš pri besedi poroka na Ursulo?« sprašuje Werner previdno.

»Zakaj ne.«

Nekoliko časa molčita oba. Nato povzame zopet Werner besedo. Saj zdaj je ravno tam, kamor je hotel priti.

(Dalje prihodnjič.)

Kreis Stein

Stein. (Zborovanje Ortswalterjev NSV.) Kreisamtswalter Kmetitsch je sklical vse Ortswalterje NSV Kreisa Stein na delovno zborovanje. Dane so bile smernice in navodila za delo v razširjeni vojni zimski pomoči. Voditeljica urada za družinsko pomoč Pgn. Moser in okrožna referentinja za otroška dnevna zavetišča Pgn. Raxa sta poročali častnim pomočnikom iz njihovih stvarnih področij. Pgn. Piffel in Pgn. Moser iz Krainburga sta pojasnila organizatorična vprašanja.

Stein. (Okrožni zbor mladinskih skupin.) Nedavno se je vršil okrožni zbor mladinskih skupin NS-Frauenschaften na športnem prostoru v Steinu. Udeležile so se ga vse mladinske skupine razven okraja Littai. Okrožni zbor je bil odprt s jutranjim slavljenjem. Nato so se vršile športne vaje, katerim je sledila pevška tekma. Popoldne so razdelili nagrade. Vsaka udeleženka je dobila spominski list s sliko Führerja. Okrožni zbor je vodila Kreisljugendführerin Ilse Volkman, ter se je zahvalila za veliki uspeh njeni pobudi. Dan je bil zaključen s peštrm večerom, na katerem je nastopila mladinska skupina iz Klagenfurta.

Gospodarstvo

Smernice za določanje cen

V Mitteilungsblattu des Reichskommissars für die Preisbildung z dne 31. maja so objavljene navodila komisarija za cene glede določanja cen in nadzorovanje cen. Nadaljnji odlok govori o ustanovitvi referata za nadzorovanje cen v komisariatu za cene.

Po navodilih naj bo težišče izdanih predpisov delo oblasti za cene pri nadzorovanju cen, pri izvajanju veljavnih v tem, da se zagotovi stabilnost cen. Novi predpisi glede cen naj se samo izdajo, če je za to podana nujna potreba in če se mora zadostiti posebno spremenjenim gospodarskim predpogojem.

V kolikor se objavijo novi predpisi glede cen, naj se glase tako, da jih lahko uporabijo gospodarstvo in organi za nadzorovanje cen. Pri izdaji novih predpisov naj se zato bolj pritegne k posvetovanju organizacija obrtnega gospodarstva, kot se je to storilo doslej!

Srbska vlada je že lani izvedla obširno akcijo, da se s sodobnimi pripomočki dvigne kmetijska proizvodnja. V ta namen je uvozila iz inozemstva številne kmetijske stroje in razno orodje. Istočasno je poskrbela, da se v Srbiji sami razvije industrija kmetijskih strojev. Sklenila je sporazum s tvrdko Vistad, ki je na podlagi tega sporazuma že do konca lanskega leta izdelala 600 plugov. V teku letošnjega leta pa se je proizvodnja plugov v tej tvornici razvila v znatnem obsegu in je tvornica v prvih petih mesecih t. l. dobavila že 15.000 plugov. Financiranje teh dobav je prevzela Privilegirana agrarna banka, ki je iz sklada za načrtno gospodarstvo stavila tvrdko na razpolago 12 milijonov dinarjev. — Po naročilu generalnega pooblaščenca za gospodarstvo v Srbiji je letos znatno povečano pridelovanje raznih industrijskih rastlin, in sicer v okviru splošnega obdelovalnega načrta. Vsak pridelovalec sladkorne pese bo letos prejel na 100 kg oddane pese po 1 kg sladkorja. Pridelovanje sončnice je letos razširjeno na 31.000 ha. S tem bo znatno olajšana preskrba dežele z oljem. Da se pospeši zbiranje bučnih koščic, bo vsakdo, ki odda 100 kg bučnih koščic, prejel kot premijo 10 kg olja. Srbska vlada je posvetila veliko pozornost tudi izdelovanju sredstev proti rastlinskim škodljivcem, ki jih izdelujejo sedaj tri tvrdke, in sicer Zorka v Sabcu, Hefad v Beogradu in Župa v Kruševcu. — Srbski finančni minister je odredil, da se izkazuje novi kovanci iz cinka. Izkovani bodo 40 milijonov novcev po 2 din, 50 milijonov novcev po 1 din in 20 milijonov novcev po 0,50 din.

Iz Sofije poročajo, da je bolgarska vlada odzala nemški kovnici za kovance naročilo, da

izkazuje kovance po 2, 5 in 50 levov v skupni nominalni vrednosti 1 milijarda levov.

Po končani preselitvi prebivalstva v zvezi z odstopom Dobrudže Bolgariji sta se bolgarska in rumunska vlada sporazumeli, da bosta nadaljevali preselitveno akcijo na podlagi prostovoljnega pristanka prizadetih tudi v drugih področjih obeh držav. Za preselitev v Bolgarijo pridejo predvsem v poštev Bolgari, naseljeni v rumunskem Banatu in v Besarabiji. Bolgarsko-rumunska komisija, ki je bila ustanovljena na predlog dunajskega arbitražnega sodišča, je sedaj po temeljiti proučitvi danih možnosti sklenila, da se preselitev, ki zahteva mnogo poslova in obremenjuje prevozna sredstva, preloži na dobo po končani vojni.

Naš športni kotiček

Miklauova spominska kolesarska tekma

Klagenfurt, 11. junija. Kot prva letošnja kolesarska tekma se je izvedla v nedeljo od Kärntner Radfahrvereina prirejena Karl Miklauova spominska kolesarska tekma na 47 km dolgi progi Paternion — Velden ob Wörther-Seeu in nazaj (cesta ob južnem bregu). Kljub z vojnimi zvezanim težavam udeležba ni bila slabša kot lanske leto, kajti Gaufachwartu za kolesarski šport kot štarterju se je predstavilo pet glavnih vozačev, 3 starejši vozači in 4 vozači HJ, med prvimi Obergefr. Josef Schwamm (Wehrmacht Lienz, Kärntner Radfahrverein), ki je prepričevalno zmagal v lanskem tekmi glasovanja. Z ozirom na otežkočene okoliščine za trening so bili doseženi izvrstni časi: Glavni in starejši vozači, ki so nastopili v eni skupini, so bili razven Matzlerja (Salzburg) od začetka pa do cilja skupaj, vrstni red se je odločil šele v končnem zaletu. Zmagal je, kot je bilo pričakovati Schwamm, ki je s tem dokazal, da ni kos vsem samo na dolgi progi z močnim vzponom, temveč tudi na kratki, skoro ravni progi. S časom 1 ure 12 minut in 47 sek. je prispelo 7 vozačev na cilj, od katerih so za Schwammom s komaj opazljivo razdaljo pasirali cilji: 2. Josef Gregoritsch (Marburg), 3. Milan Urak (Aßling), 4. Willi Streicher (Graz), 5. Ludvig Maschera (Marburg), 6. Donato Salvoldi (Francija, Kärntner Radfahrverein), 7. Johann Sackl (Graz). Tem je sledil po 6. minutah Karl Matzler (Salzburg).

Wunsch in Pritzi sta ponovno osvojila državno prvenstvo

V Breslavi je bilo pred kratkim izvedeno letošnje državno prvenstvo v namiznem tenisu, in sicer le v omejenem obsegu. Dočim so ostali Bereichi odposlali po dva zastopnika, je Bereich Alpenland kot najmočnejši Bereich odposlal štiri zastopnike. Prvenstvo se je vršilo v veliki športni dvorani na Hermann-Göring-Sportfeldu. Med 90 nastopajočimi so bili zbrani razven Innsbruckerja Hocheneggerja vsi najboljši zastopniki iz cele države. Že prva kola so prinesla velika presenečenja, katerih vzrok so bile predvsem slabe žoge. Posledica tega je bila izločitev nekaterih favoritov. Pod težkimi okoliščinami pa so se izkazali stari rutinirani igrači kot Wunsch, in Benthin, ki sta se plasirala v finalno borbo. Po lepi igri je Wunsch gladko nadvladal Hamburgerja s 3:1 in s tem obdržal proti pričakovanju ponosni naslov državnega prvaka. V dvojicah sta Wunsch in Bednar (Wien) v finalni borbi odpravila par Benthin-Münchov (Hamburg-Kiel) s 3:1. Pri damah je bila svetovna prvakinja Pritzičeva nepremagljiva in tudi mešanji par Wunsch-Pritzi ni imel konkurence. V damskih dvojicah sta zmagali Berlinčanki Richter-Jancke. Dvojici Just-Strumbli in Knifitz-Wretschitz sta dosegli 5 — 8 mesto.

Bann Villach je zmagal nad Bannom Krainburg

V pokrajinskem nogometnem prvenstvu HJ je zmagal Bann Villach (RSV Villach) z 2:0 (0:0) goli nad Bannom Krainburg. Zmagovite gole sta zabila Puschmann in Kofler.

Kdo bo letošnji prvak: Luftwaffe, Aßling ali NSV?

Prvenstvo se bliža koncu. Med tem ko so Krainburg, 44 in KAC Rapid že dokončali prvenstvo, mora VSV in Aßling odigrati še eno tekmo, Luftwaffe pa še celo dve. Na vrhu ta-

bele nastaja vedno večja gneča in je še popolnoma nejasno, kdo bo zmagovalec in zastopnik Kärntna v nadaljnjem tekmovalju za vstop v Bereich-ligo. Predpreteklo nedeljo je bila v Klagenfurtu odigrana tekma med 44-om in Luftwaffe, ki se je končala z visoko zmago 8:0 za LSV. 44 je s to tekmo zaključil svoje prvenstvo, ker je zgubil moštvo in obe zastopniški tekmi z Aßlingom in Krainburgom prepuštil z 0:0 in dvema točkama v prid nasprotnika. Odigrati se ima še tekma LSV:VSV in kot končna in najvažnejša tekma LSV:Aßling. Dočim imata Aßling in VSV po 12 točk, ima LSV 11 točk in eno tekmo več, tako da se do zadnjega ne bo dalo reči, kdo bo zmagovalec.

Pokalno tekmovalje je predpreteklo nedeljo počivalo. Klubi imajo velike težkoče s sestavo moštev in je že več klubov radi tega moralo odstopiti od nadaljnjega tekmovalja. Tudi Vel-desu se je zgodilo isto in ne bo več nastopal. Borba za prvenstvo je zopet odprta in se bodo borili zanj Aßling II, Krainburg II in Hakenfelde.

Športni drobiž

Zastopnik Bereicha Donau-Alpenland, Wienerka Viena, ki uspešno nastopa v ožjem tekmovalju za državno prvenstvo, je preteklo nedeljo pred 60.000 gledalci v Wiener Praterstadionu slavila zaslužen 2:0 zmago nad Münchnom 1860. S tem se je plasirala Vienna med zadnje štiri moštva, ki še nastopajo za državno prvenstvo. Lanski državni prvak, Schalke 04 pa je v nedeljo moral dati prvenstveno slovo, ker je bil od Kiela premagan s 4:1. V polfinalu igra Vienna v Stuttgartu proti Saarbrücknu, Kiel pa nastopi proti Dresdner SC.

Nekdanji jugoslovanski državni prvak namiznega tenisa, Maks Marinko se nahaja v Presburgu, kjer trenira slovaško državno reprezentanco.

Zbirajte zalogo čaja!

Ravno sedaj je pravi čas, da zopet dopolnimo svoje zalogo čaja, ki so med zimo posle, in preizkusimo nove mešanice. Lipovo cvetje, listi robid, malin, jagod, so posebno pripravi in dajo skoraj vedno podlago vseh dobrih in okusnih čajnih mešanic. Dišeča perla, melisa, korenina piričice, vrbovec ali listi jesena so dodatki, ki izboljšajo okus, ki se jih pa seveda sme le v zelo majhni količini uporabiti. Po nabiranju se je treba lotiti takoj strokovnega čiščenja mladih zdravilnih listov. V nobenem primeru ne smejo ostati čez noč nakopičeni, ker se sicer segrejejo in po vrenju, ki pri tem nastopi, se zgubijo lepa barva in okusne tvarine. Nabrano blago je treba razprostrti v tanki plasti in potem posušiti na senčnem, zračnem kraju. Močno sonce ali umetna vročina škodujeta.

Da dobimo prav posebno aromatičen čaj, lahko liste fermentiramo, to se pravi, da liste 24 ur posušimo, ga potem zmečkamo, posušimo v vodo in trdno zvežemo v ruto. Tako ga pustimo, da vre na toplem kraju pri približno 30 stopinjah, potem ga zopet razprostrimo in ga sušimo en ali dva dni kakor običajno. Po takem postopku postanejo listi črni in dobijo okus in aromo, ki sta inozemskemu čaju zelo podobna. Za kakovost čaja je tudi shramba izredno važna. Piričica korenina, maline in rdeče grozdjice se hranijo v vrečkah na suhem, zračnem kraju, vse druge sorte čaja, vsaka ločena druga od druge, pa v dobro zaprtih steklenih ali pločevinastih posodah.

Im Brennpunkt des Tages

V žarišču dneva

Zur Verteilung der Nähmittel

K razdelitvi šivalnih potrebščin

Die Fachgruppe Bekleidung, Textilgruppe Einzelhandel gibt zur Abgabe von Nähmitteln eine Klarstellung heraus. Von der dritten Kleiderkarte ab ist beim Einkauf von Nähmitteln außer dem Nähmittelabschnitt auch ein Bezugsabschnittpunkt abzugeben. Selbstverständlich kommt neben dem Nähmittelabschnitt der dritten Kleiderkarte nur ein Punkt der gleichen, also der dritten Kleiderkarte in Frage. Es ist deshalb unzulässig, auf einen Nähmittelabschnitt der dritten Kleiderkarte Nähmittel abzugeben, wenn auf dieser Karte Punkte nicht mehr vorhanden sind, und statt dessen etwa einen Punkt der vierten Kleiderkarte abzutrennen und anzunehmen.

Lebensmittelzulagen für Aushilfskräfte in der Landwirtschaft

Zivilski priboljšek za pomožne delavce v kmetijstvu

Auch in diesem Jahre werden wieder Lebensmittelzulagen für nichtständige landwirtschaftliche Arbeitskräfte bewilligt. Nach einem Erlaß des Reichsernährungsministers können Betriebsführer landwirtschaftlicher Betriebe, die vorübergehend, d. h. für weniger als vier Wochen, Arbeitskräfte beschäftigen und beköstigen, für die Verpflegung dieser Arbeitskräfte von der Kartenstelle Lebensmittelmenge bewilligt erhalten, die je Arbeitskraft wöchentlich 250 g Fleisch und arbeitstäglich 150 g Brot und 15 g Butter oder Margarine betragen. Die Zulagen werden nur für volle Tagewerke gewährt. Wenn der Einsatz sich länger als vier Wochen erstreckt, müssen die Arbeitskräfte in die Selbstversorgergemeinschaft des Betriebsführers aufgenommen werden, wo sie die Selbstversorgersätze erhalten. Diese Richtlinien gelten auch für Angehörige der Partei und der Parteigliederungen, die vorübergehend in der Landwirtschaft helfen. Für die in der Hackfrucht-ernte zusätzlich beschäftigten Arbeitskräfte können Zusatzrationen von 1400 g Brot, 250 g Fleisch und 100 g Butter oder Margarine je Woche und Arbeitskraft gewährt werden.

Versorgung mit Zucker

Preskrba s sladkorjem

Der Reichsernährungsminister hat Bestimmungen über eine Versorgung mit Zucker in der 51. bis 54. Kartenperiode getroffen. Der Zuckerbezug auf die Reichszuckerkarte erfolgt danach in der 51. bis 54. Zuteilungsperiode bei dem Verteiler, der den Vorbestellabschnitt für den Einmachzucker entgegengenommen und den Stammschnitt der Reichszuckerkarte mit seinem Firmenstempel versehen hat. Die Verbraucher können zur Deckung ihres Zuckerbedarfs in der 51. Zuteilungsperiode bereits auf die Abschnitte der 51. und 52., in der 52. Zuteilungsperiode auf die Abschnitte der 52. und 53., und in der 53. Zuteilungsperiode auf die Abschnitte der 53. und 54. Zuteilungsperiode Zucker beziehen.

30 svetu

Prvi živi potnik, ki so se z balonom dvignili v zrak, so bili kostrun, petelin in raca, in sicer pri Mongolfierovem vzletu v Versaillesu pred Ludvikom XVI. in 130.000 gledalci dne 19. septembra 1783. Izumitelj Mongolfier se je sprva hotel sam dvigniti, toda kraj mu je to prepovedal. Prvi človek, ki se je sam udeležil balonskega vzleta — dne 15. oktobra 1783. leta — je bil lekarnar Pilâtre de Rozier, ki se je celih 27 metrov dvignil z balonom, ki so ga držale vrvi.

Italijanski vojak, povratnik z ruskega bojišča, so pripeljali s seboj domov nenavaden vojni plen: kamelo, ki so jo zaplenili sovjetski vojski v bojih nekje ob Donu. Povratniki so darovali kamelo zverinjaku v Milano.

Dr. F. J. Lukas

Ausschneiden! Aufbewahren!

Deutsch methodisch und praktisch

182. STUNDE

Wichtige Wörter in gebräuchlichen Satzverbindungen

- Das kleine Kind kroch auf allen viere durch das Zimmer.
- Ein Kriecher ist auf jeden Fall ein unsympathischer Mensch.
- Der deutsche Soldat zog mit Begeisterung in den Krieg gegen den Bolschewismus.
- Könnten Sie mir sagen, wo ich hier Kunstblumen kriegen kann?
- Schönes Kristallgeschirr zierte jede Wohnung.
- Es gibt Leute, die alles, auch das Beste, kritisieren.
- Er kritzelte mit dem Bleistift einige unleserliche Worte auf das Papier.
- Nach schweren Kämpfen wurde seine Arbeit von Erfolg gekrönt.
- Sehr kalkhaltiges Wasser verursacht oft Krüppe.
- Der Krug geht so lange zum Brunnen, bis er bricht. (Sprichwort.)
- Juden erkennt man meist an ihrer krummen Nase.
- Haben Sie doch keine Angst, wir werden Ihnen kein Haar krümmen.

- Noch ein Wort und ich schlage Sie zum Krüppel!
- Die Kruste des Brotes war so hart, daß man sie nicht mehr beißen konnte.
- Mir ist übel, bringen Sie mir einen Kübel!
- Lassen Sie mich in Ruhe und scheren Sie sich zum Kuckuck.
- Ich möchte gerne eine Hängelampe in Kugelform.
- Es war derart lustig, daß wir uns vor Lachen kugelten.
- Wer Kummer hat, soll sich einem Freunde anvertrauen. (Nicht immer!)
- Es wäre besser, Sie würden sich um Ihre eigenen Angelegenheiten kümmern.
- Dieses Geschäft hat die meisten Kunden der Stadt.
- Schnell verbreitete sich die Kunde, daß der Gauleiter persönlich auf der Kundgebung sprechen wird.
- Da Sie Ihre Miete schon seit 3 Monaten nicht gezahlt haben, muß ich Sie kündigen.
- Wenn Sie weiter so schlechte Waren führen, werden Sie bald Ihre Kundschaft verlieren.

- Um das Gelände zu erkunden, wurde ein Kundschafter ausgeschickt.
- Ich werde meinem Freunde zur Hochzeit einen Kunstgegenstand schenken.
- Es gelang ihm kunstgerecht, das Schloß mit einem starken Draht zu öffnen.
- Von unten konnte man sehen, daß auf der Bergkuppe ein fürchterlicher Schneesturm tobte.
- Sie müssen die Kurbel schneller drehen, sonst springt der Motor nicht an.
- Aus Kürbiskernen wird ein tadelloses Salatöl erzeugt.

Wörter

- kriechen, ich kroch, ich bin gekrochen — lesti, lezel sem, plaziti se
Kriecher (m) — klečaplazec
kriegen (bekommen) — dobiti
Kristallgeschirr (s) — kristalna posoda, kristalna roba
kritisieren — presojati, oceniti, pretresati, kritizirati
kritzeln — čečkati
Kropf (m) — golša
Krüppel (m) — pohabljenec, pokveka
jemanden zum Krüppel schlagen — s tepežem pohabiti koga
Krug (m) — vrč
krumm — kriv, zakrivljen
Kruste (w) — skorja
Kuckuck (m) — kukavica
Kübel (m) — kabel, vedro, deža

- sich kümmern um — brigati se
Kürbiskern (m) — bučno seme, bučno jedro
Kummer (m) — tuga, jad, žalost, bol
Kunde (m. u. w.) — vest, novica
Kundgebung (w) — shod, manifestacija
Kundschafter (m) — izvidnik, pozvedovalec
Kunstgegenstand (m) — umetnina, umetniška stvar
kunstgerecht — umetniški
Kuppe (w) — kopa
Kurbel (w) — ročica, kljuka

Redewendungen

- auf allen viere — po vseh štirih
in den Krieg ziehen — iti na vojsko
von Erfolg gekrönt — imeti uspeh
jemandem kein Haar krümmen — ne skriviti komu lasu, niti najmanjšega zla storiti komu
sich zum Kuckuck scheren — pobrati se
sich vor lachen kugeln — svijati se od smeha
ein Gelände erkunden — pozvedeti svet (pokrajino, teren)
der Schneesturm tobt — snežni vihar besni (razsaja)
der Motor springt an — motor začne delovati

Diplom.-Optiker C. KRONFUSS
Klagenfurt, Bahnhofstraße 13

bei aut weiteres jeden Vornittag geschlossen

AMTliche BEKANNTMACHUNGEN



DEUTSCHE REICHSPOST

Keine Verstärkung des Kraftpostverkehrs
anlässlich der Pfingstfeiertage!

Jeglicher Ausflugsverkehr auch zu Pfingsten gesperrt!

Anlässlich der Pfingstfeiertage findet eine Verstärkung des Kraftpostverkehrs nicht statt. Unnotwendige Reisen mit Kraftposten dürfen daher auch zu Pfingsten nicht angetreten werden. Wer trotzdem beabsichtigt, Urlaubsausflüge unter Benützung der Kraftpost zu unternehmen, muß damit rechnen, nicht befördert zu werden.

In den Kreisen Lienz an der Drau, Spittal an der Drau und Villach besteht Zulassungsscheinzwang für Kraftpostfahrten. Erholungsbedürftige werden nur an ihren Urlaubsort und von dort wieder zurück zur Bahn befördert. Hierzu ist der Nachweis zu erbringen, daß dem Reisenden am Urlaubsort bereits Unterkunft für mindestens eine Woche bereit gehalten wird. Auskünfte geben nur die dienstleitenden Postämter.

Autobusni promet ne bo pojačan o binkošti!

Ves izletniški promet o binkošti zaprt! O binkošti ne bo pojačan avtobusni promet. Nepotrebnih potovanj z avtobusi se zato ne sme nastopiti o binkošti. Kdor kljub temu namerava napraviti dopustniške izlete z avtobusi, mora biti pripravljen na to, da se ne bo mogel peljati.

V Kreislj Lienz (Drau), Spital (Drau) in Villach so potrebna dovoljenja za vožnje z avtobusi. Odpoditka potrebne se bo prevažalo samo do njihovega kraja dopusta in od tam zopet nazaj do železnice. Za to je potreben dokaz, da je za potnike na kraju dopusta že na razpolago stanovanje za najmanj 1 teden dni. Pojasnila dajejo samo službo vodeči poštni uradi.

V zastopstvu: dr. Höfer

SENF

Fabrik C. Wenger Klagenfurt

ESSIG

Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Holz-, Kohlen-
u. Koksvertrieb

Josef Babnig

Radmannsdorf, Valvasorstraße 8 - Ruf 574

Achtung!

Lebensmittelgroßhändler, Kaufleute, Gemeinschaftslager
in Oberkärnten und Mießtal!

Bezugscheine des Ernährungsamtes für die
Zuteilung von Sultaninen, Rosinen (Trocken-
früchten) sind bei unserer Firma abzugeben,
von wo die Aufteilung nach Einlangen sofort
erfolgt.

HANS HINTERMANN & SOHN

Obst, Süd- und Trockenfrüchte — Großhandel-Import
Krainburg, Horst-Wessel-Platz Nr. 2 — Tel. Nr. 124

Soxor!

Veletrgovci, trgovci in založniki živili na Gorenjskem
in Mießtalu!

Nabavnice prehranjevalnega urada za dode-
litev sultanin in rozin (suhih sadežev) naj se
čimprej oddajo pri podpisani firmi, katera bo
razdeljevala blago takoj po despetku istega.

HANS HINTERMANN & SOHN

Obst, Süd- und Trockenfrüchte — Großhandel-Import
Krainburg, Horst-Wessel-Platz Nr. 2 — Tel. Nr. 124

Me
aus Gewohnheit
die oliebährten
Venus-Präparate
(Tagescreme - fettfrei - überfett)
anwenden.
Nur wenn unbedingt nötig
- sparsam auftragen -
so reicht, die heute seltener
gewordene Dose lange Zeit.
Durch die Rückgabe leerer Dosen an
ihre Fachgeschäfte wird auch hier
Kohlenstoff der Weg versperrt.
WALTER KOLBE & CO., STEITIN
Venus-Haus

Kräuterkuren gegen
Basedow
und Kropf

Seit 15 Jahren bewährt!
Verlangen Sie kostenlos Broschüre
Friedr. Hastreiter
Krailling bei München

KAFFEE ERSAZ

Fabrik C. Wenger Klagenfurt



Das ist gepflücht!

Der Transportarbeiter wird sich
an diesem Nagel die Hand auf-
reißen. Solche Verletzungen
lassen sich verhüten. Auf die un-
vermeidlichen Arbeitsschrammen
und kleinen Wunden aber gleich
ein Wundpflaster auflegen.

TraumaPlast

Carl Blank, Verbandpflasterfabrik
Bonn/Rh.

3x7=?
ZUM BACKEN UND
AUFLOCKERN
DES TEIGES!

500g
Pulver
EIN HALBES PKCKCHEN
AUCH GENÜGT,
WENN DREIMAL ES IN'S
MEHL GIEßT.
3x7!

BEKLEIDUNG
WASCHE UND
WIRKWAREN

Kurz-, Mode- und
Galanteriewaren

BERGLANDKAUFHAUS

Krischke & Co.

KLAGENFURT

SEIT 35 JAHREN



CHEM. PHARM. WERKE
Dr. A. & L. SCHMIDGALL

WIEN 82/XII

BEKANNTMACHUNG



Kärntnerische Landes-Brandschaden- Versicherungs-Anstalt, Klagenfurt

Alter Platz Nr. 30 • Telefon Nr. 1846, 1847

Geschäftsführer in Oberkärnten und Mießtal

Versicherungsweige: Feuer-, Einbruch-, Diebstahl-, Verbundene Hausrat-, Glas- und Glockenbruch-Versicherungen

BEZIRK KRAINBURG:

Für die Gemeinden: Flödnig, St. Georgen, Höflein, Krain-
burg, Mautschitz, Naklas, Pred-
assel, Seeland, Wessnitz, Zirklach

Anton Oraschen in Krain-
burg, Veldeser Straße 11

Für die Gemeinde: Gallenfeld

Josef Sitar, Tischlermei-
ster in Heiligenkreuz 23

BEZIRK LAAK A. D. Z.:

Für die Gemeinden: Afriach, Eisern, Laak a. d. Z. (mit
Ausnahme der Orte: Draga, Gode-
schitz, Oberdorf, Pungert, Ratten-
dorf, Zauchen), Pölland, Saffnitz,
Schwarzenberg, Selzach, Zarz

Franz Aubel, Grenze Nr.
4, Post: Laak a. d. Zaier

Für die Gemeinden: Osslitz, Sairach, Tratten

Andreas Naglitsch, Selo
Nr. 20, Post: Sairach

Für die Gemeinden: Laak a. d. Zaier mit den Orten: Dra-
ga, Godeschitz, Oberdorf, Pungert,
Rattendorf, Zauchen-St. Martin unter
dem Großgallenberg, St. Veit an der
Sawe, Zwischenwässern

Alois Erker, Gend-
wachtmeister i. R. in
Rattendorf Nr. 47, Post:
Laak an der Zaier

BEZIRK LITTAI:

Für die Gemeinden: Kressnitz, Littai, St. Martin bei Lit-
tai, Trebelein, Waatsch

Johann Ansel, Littai
Nr. 78, Post: Littai

Für die Gemeinde: Weinthal

Karl Durjava, Eisen-
bahnangestellter in Dom-
schale, Taborstraße 20

BEZIRK NEUMARKTL:

Für die Gemeinden: St. Anna, Heiligenkreuz, Kaier, St.
Katharina, Neumarkt

Josef Sitar, Tischlermei-
ster in Heiligenkreuz 23

BEZIRK RADMANNSDORF:

Für die Gemeinden: Bressnitz, Göriach, Reifen, Veldes,
Vigaun

Rudolf Vaupotitsch, Vel-
des-Burg 211

Für die Gemeinden: Habern, Kropp

Anton Oraschen Krain-
burg, Veldeser Straße 11

Für die Gemeinden: Bresslach, Lees, Radmannsdorf, Stein-
bichl

Anton Fister, Sparkas-
senbeamter i. R., Rad-
mannsdorf Nr. 112

Für die Gemeinden: Wocheiner-Felstritz, Wocheiner-Mit-
terdorf

Johann Arch, Kersch-
dorf 51, Post Mitterdorf

Für die Gemeinde: Aßling, Lengenfeld

Johann Widmar Werke-
arbeiter i. R., Aßling,
Klausnerstraße 7

BEZIRK STEIN:

Für die Gemeinden: Aich, Domschale, Jauchen, Lusttal,
Podgoritz

Karl Durjava Eisen-
bahnangestellter in Dom-
schale, Taborstraße 20

Für die Gemeinden: Kraxen, Lukowitz

Josef Posnitsch, Land-
wirt in Gradische Nr. 16,
Post: Lukowitz

Für die Gemeinde: Moräutsch

Karl Lauritsch, Kauf-
mann in Moräutsch 74,
Post: Moräutsch

Für die Gemeinden: Mannsburg, Schwarzenhof, Tersain

Josef Mulej, Kaufmann
in Mannsburg Nr. 52,
Post: Mannsburg

Für die Gemeinden: Kommenda, Woditz

Josef Kern, Landwirt
in Klans Nr. 52, Post:
Kommenda

Für die Gemeinden: Holm-Radomle, St. Martin i. Tuchein,
Mötnig, Obertuchein, Selo, Stein

August Mejatsch, Stein,
Adolf-Hitler-Platz 80

Für die Gemeinde: Glogowitz

unbesetzt

BEZIRK BLEIBURG F. D. MIESSTAL:

Für die Gemeinde: Gutenstein

Lorenz Krivograd, Schnei-
dermeister in Gutenstein
Nr. 115

Für die Gemeinden: Mieß, Schwarzenbach

Dominik Markowitz, Gen-
darmerie-Wachtmeister i.
R., Schwarzenbach 50

Für die Gemeinde: Unterdrauburg

Josef Werhounig, Zim-
mermann in Dobrawa
Nr. 16

Für die Gemeinde: Prävall

unbesetzt

Die Versicherungsnehmer werden aufgefordert, bei Umstellung ihre noch auf Dinar lautenden Polizen sowie bei Neuordnung ihrer Versicherungen wie: Neu-
versicherungen, Nachversicherungen oder Erhöhungen sich an die zuständigen Geschäftsführer zu wenden.

Zavarovane osebe se pozivajo, da se obrnejo pri prevedbi svojih še na dinarje glasečih se police kakor tudi pri novi ureditvi svojih zavarovanj na pr. no-
vih zavarovanj, dodatnih zavarovanj ali zvišanj na pristojne poslovodje.

Lichtspiele

Allgemeine Filmverleih G.m.b.H. - Zweigstelle Veldes

Assling

11. VI. um 20 Uhr
12. VI. um 16 und 20 Uhr
13. VI. um 14.30, 17 und 20 Uhr
14. V. um 20 Uhr
Liebeskomödie
Für Jugendliche nicht zugelassen!
15. VI. um 20 Uhr
16. V. um 20 Uhr
17. 6. um 20 Uhr
Irrtum des Herzens
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Domschale

12. VI. um 19.30 Uhr
13. VI. um 17 und 19.30 Uhr
14. VI. um 19.30 Uhr
Meine Freundin Josefine
Für Jugendliche nicht zugelassen!
14. VI. um 15.30 Uhr
Jugendfilmvorstellung
Tra la la
Zu den Ermäßigungspreisen für Jugendliche!

16. VI. um 19.30 Uhr
Eine Frau wie du
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Krainburg

11. VI. um 19 Uhr
12. VI. um 16.30 und 19 Uhr
13. VI. um 16.30 und 19 Uhr
14. VI. um 19 Uhr
Wir machen Musik
Für Jugendliche nicht zugelassen!
15. VI. um 19 Uhr
16. VI. um 16.30 und 19 Uhr
17. VI. um 19 Uhr
Der Florentiner Hut
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Laak

12. VI. um 19.15 Uhr
13. VI. um 14, 16.30 und 19.15 Uhr
14. VI. um 19.15 Uhr
Geliebte Welt
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen!

17. V. um 16.30 Uhr
Jugendfilmvorstellung
Till Eulenspiegel
Zu den Ermäßigungspreisen für Jugendliche!

15. VI. um 19.15 Uhr
16. VI. um 19.15 Uhr
17. VI. um 19.15 Uhr
Kleider machen Leute
Für Jugendliche zugelassen!

Littai

12. VI. um 19.30 Uhr
13. VI. um 15.30 und 19.30 Uhr
14. VI. um 19.30 Uhr
Meine Frau Theresa
Für Jugendliche nicht zugelassen!
16. VI. um 16 Uhr
Jugendfilmvorstellung
Tra la la
Zu den Ermäßigungspreisen für Jugendliche!

16. VI. um 19.30 Uhr
17. VI. um 19.30 Uhr
Der siebente Junge
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Neumarkt

12. VI. um 16 Uhr
Jugendfilmvorstellung
Till Eulenspiegel
Zu den Ermäßigungspreisen für Jugendliche!
12. VI. um 19 Uhr
13. VI. um 14, 16.30 und 19 Uhr
14. VI. um 19 Uhr
Der siebente Junge
Für Jugendliche nicht zugelassen!
16. VI. um 19 Uhr
17. VI. um 19 Uhr
Unheimliche Wünsche
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Radmannsdorf

12. VI. um 20 Uhr
13. VI. um 16 und 20 Uhr
14. VI. um 20 Uhr
Vision am See
Für Jugendliche nicht zugelassen!
16. VI. um 16 Uhr
Jugendfilmvorstellung
Till Eulenspiegel
Zu den Ermäßigungspreisen für Jugendliche!

16. VI. um 20 Uhr
17. VI. um 20 Uhr
Tiger von Eschnapur
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Sairach

12. VI. um 19.30 Uhr
13. VI. um 15.30 und 19.30 Uhr
14. VI. um 19.30 Uhr
Wir machen Musik
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Stein

12. VI. um 18 und 20.30 Uhr
13. VI. um 15.30, 18 und 20.30 Uhr
14. VI. um 20.30 Uhr
Die heimliche Gräfin
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen!
16. VI. um 20 Uhr
17. VI. um 20 Uhr
Musik für dich
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen!

St. Veit

12. VI. um 17 Uhr
Jugendfilmvorstellung
Till Eulenspiegel
Zu den Ermäßigungspreisen für Jugendliche!

12. VI. um 20 Uhr
13. VI. um 14, 17 und 20 Uhr
14. VI. um 20 Uhr
Ein Zug fährt ab
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Veldes

12. VI. um 17 und 19.30 Uhr
13. VI. um 14.30, 17 und 19.30 Uhr
14. VI. um 19.30 Uhr
Liebesgeschichten
Für Jugendliche nicht zugelassen!
15. VI. um 19.30 Uhr
16. VI. um 19.30 Uhr
17. VI. um 19.30 Uhr
Kleider machen Leute
Für Jugendliche zugelassen!

Wocheiner Tal

12. VI. um 19.30 Uhr
13. VI. um 15.30 und 19.30 Uhr
14. VI. um 19.30 Uhr
Geliebte Welt
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen!

Ärztlicher Sonntagsdienst

Krainburg:
Am 13. Juni 1943: Dr. Vinzenz
Werbak, Krainburg, Reiter-
drehlaß 2, Fernruf 130.



Heitmann
Fuchengell

VIELE SPEISEN
werden durch eine
goldgelbe Farbe im
Aussehen viel ap-
petitlicher — also
VERSCHÖNERT
DURCH

Heitmann
Fuchengell

NUR IM HANDEL ZU HABEN!

**Gut rasiert -
gut gelaunt**

'ROT BART'
KLINGEN

Sorgfältiges Abtrocknen
der Klinge — am besten mit
weichem Papier — gleich
nach dem Rasieren erhält
die Schnitfähigkeit.

Gegen Einkaufsscheine.
Sperrplatten: Buche, Fichte, Panelplatten -
Eichständer Sperrtüren.

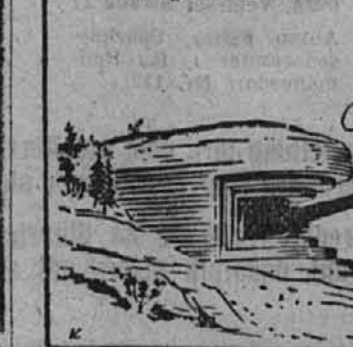
Ohne Einkaufsschein.
Furniere 0.8 bis 3 mm inländische und ausländische
Herkunft für außen und innen.

HANS TRANINGER
Klagenfurt, Völkermarkter Straße - Ruf 1595

Naročila za žaganje drv za Generator-tank-
holz sprejema:
JOHANN MEZEK, WART 192

Wetten, dass...

Wetten, daß wir ohne Ausnahme Sünder sind:
daß wir vielleicht immer noch einmal den Rund-
funkapparat laufen oder Licht brennen lassen,
ohne daß jemand im Zimmer ist — daß die
Gasflamme unnötig oder zu stark unter dem
Topf brennt — und was dergleichen Lässigkeiten
mehr sind! Darum stets täglich und stündlich
daran denken: Auch die kleinste ersparte
Menge hilft der Front und uns allen! Sie kann
Deinen Lieben draußen die entscheidende Hilfe
geben. Deshalb verlangt auch ein Erlaß des
Generalinspektors für Wasser und Energie, daß
wir alle mindestens 10-20% an Gas und Strom
gegenüber dem Vorjahr einsparen, bis wir
unseren Verbrauch zur Grenze des unbedingt
Notwendigen herabgeschraubt haben. Das ist
leichter, als es sich anhört, denn meist gilt es
nur, unnötige Verschwendungen und Nachlässig-
keiten abzustellen. Vor allem aber sage Dir
stets: „Das ist meine Spende für die Front!“



MALIOGLASI

Služba dobi
Uslužbenec, tr-
govsko izobra-
žen dobi postran-
sko zaposlitev.
Ponudbe na K. B.
Krainburg pod
„Sofort“
516-610-1

Službe išče
16 letna deklica
z dežele, z dovr-
šenim letom služ-
be (Pflichtjahr)
se želi izučiti v
trgovini, najraje
v Krainburg ali
okolici. Dopise
na: Skelac Stefka
Wart 300.
608-2

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

Kupim
Kupim otroški
voziček. Ponud-
be na K. Bote
Krainburg pod
„Dobro plačam“
560-7.

HANS JARITZ

Offene Handelsgesellschaft — Lebensmittelgroßhandel

Klagenfurt, Heydrichstraße 17

Gegründet 1882 - Fernruf 2464

Großlager in Klagenfurt, Villach, Kühnsdorf-Treibach-Althofen

Zafvala

Ker se od globoke žalosti prevzeti ob smrti našega nad vse ljubljene-
ga, tako tragično preminulega sina, soproga, očeta, brata, svaka, strica in
botra,

Franza Fojkarja

monterja elektrarne

nismo mogli dovolj in vsem zahvaliti za pomoč in res tolažljivo iskreno so-
žalje, se tem potom predvsem zahvaljujemo vodstvu elektrarne, kakor tudi
vsakemu posameznemu dobrotniku in vsem, ki ste ga v tako lepem številu
spremili na njegovi prezgodnji zadnji poti v večnost.

Se enkrat najlepša hvala!

Winkel, 4. junija 1943.

Zalujoča soproga, otroci, stariši,
bratje, sestre in ostalo sorodstvo.